

**Relato anual di
A.T.A. ta muestra
cu a surpasa
varios meta den
turismo na 2024**

Renovacion di e Centro di Bario ta den desaroyo

2025 ta marca un fase nobo pa Centro di Bario Tanki Leendert

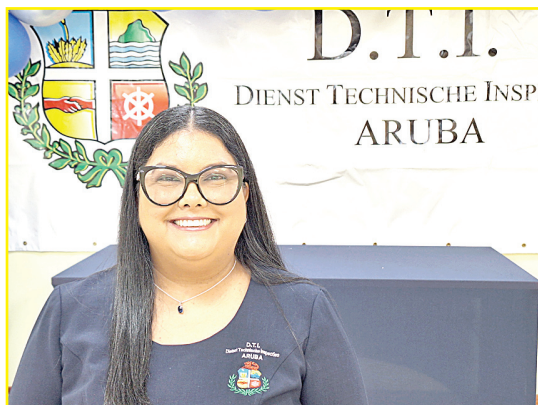


ORANJESTAD (AAN): Oficialmente a firma e contrato cu un contratista, pa e renovacion di Centro di Bario Tanki Leendert. Durante e lansamento oficial aki, e representante- nan di e Centro di Bario Tanki Leendert, CEDE

ARUBA, Representante- nan di Hulanda na Aruba (VNO), advies bureau Mer-Cann y compania di construccion De Spijker, a yega hunto pa firma e acuerdo inicial na e tra- bounan.

Directora di DTI, Richella Dorothal:

Actualmente e afspraak pa keur auto ta coriendo di aki un luna



ORANJESTAD (AAN) — Richella Dorothal, director di Departamento Tecnico y Inspeccion (DTI), den entrevista cu DIARIO a referi na e situacion di keurmento di auto.

Dorothal a duna di conoce cu actualmente e citanan

ta coriendo di aki un luna, pues nan ta yen di cita na e momen- tonan aki. Esaki pa loke ta keurmen- to di auto unda banda

di dje tambe a aspecto di aumento di cantidad di auto, cu ta refleha su mes den crecimiento di registracion di autonan cu ta wordo registra na DTI tambe y cu ta bay pa keuring.

Siete aña di prizon pa cabesante di importacion di dos lote grandi di droga na Grapefield

Premier Mike Eman a reuni cu Comision di Relacionnan den Reino di Tweede Kamer



ORANJESTAD (AAN): Den un momento crucial pa reforsa e laso entre Aruba y Hulanda, Prome Minister mr. Mike Eman, hunto cu Minister di Rela- cionnan di Reino mr.

Gerlien Croes, a tene un reunion dialuna 5 di mei cu e Comi- sion di Relacionnan den Reino di Tweede Kamer. E reunion aki ta fundamental pa trata temanan con- creto cu por yega na

intercambio di pen- samento, pero mas importante ainda, pa duna direccion nobo na relacion Aruba- Hulanda riba un niv- el di conocimiento y ambicion comun.

Dia 1 di Mei 2025 tur pensionado a haya nan remedinan bek
Parlamentario Evelyn Wever-Croes ta gradici e gobierno actual pa sigui cu e vision y maneho di Gabinete Wever-Croes

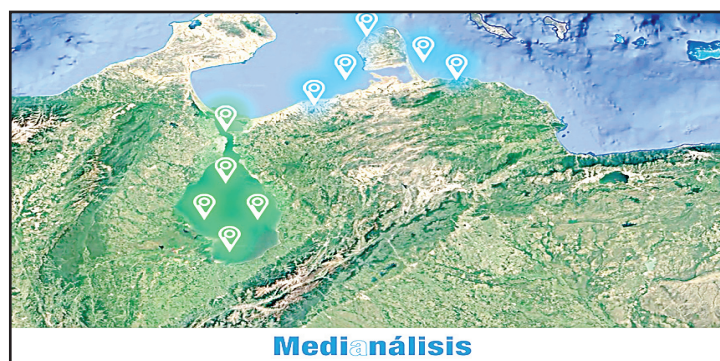
Detaye transnacional di e scuma berde den Lago Maracaibo y deramenan di 'oilspil' na costa di Falcon



ORANJESTAD (AAN): DIARIO ta referi awe na un investigacion interesante cu a keda presenta den e diano aki cu e titulo 'Negligencia ta stroba awanan crusa frontera'. Esaki ta e titulo di e especial di Medianalisis cu ta explora e implicacionnan internacional di e proliferacion di scuma berde (conoci como 'verdin') den Lago Maracaibo, y tambe e derame di 'oilspil' na costa di Falcon.

E proliferacion di 'verdin' den Lago Maracaibo y derame cronico di 'oilspil' na costa di Falcon ta menasa e salud di ecosistemanan y habitantenan di e areanan afecta. E deterioro di medio ambiente ta sigui meymey di estado Venezolano su ineficacia den mitigacion di riesgo. Cuerponan di awa den

peliger di extincion ta transcende fronteranan nacional, y nan preservacion ta rekeri accion coordina di parti di e gobiernonan envolvi.



Medianalisis

Den e special "Negligence Muddies Transboundary Waters," Medianalisis ta bay mas leu cu e efectonan visibel di scuma berde y derame di oilspil pa explora e responsabilidad comparti pa deterioro ecologico.

Dos rapport ta atende dos asunto cu a haya poco atencion di autoridadnan y hasta di organisacionnan no gubernamental dedica na proteccion di medio ambiente: 1) e fluho di awa sushi door di Riu Catatumbo cu ta basha bay den Lago Maracaibo, cu ta agrega fosforo y nitrogeno cu ta alimenta e 'verdin', y 2) e posibilidad cu derame di 'oilspil' na Venezuela por afecta Aruba.

Cu sosten di expertonan, cuatro reportero di Venezuela, Colombia y Aruba a identifica e dimension inter-

nacional di desbalansa ambiental. Mientras cu autoridad Venezolano ta persisti den nenga informacion, autoridad Colombiano y Arubiano no ta asumi pa controla e 'verdin' y derame di 'oilspil' como un prioridad.



Acuerdonan binacional y internacional pa preservacion di cuerponan di awa transfronteriso a wordo stroba pa tension diplomatico entre paisnan cu ta comparti laman y riu. Sinembargo, negligencia no ta disminui e seriedad di e situacion, pero mas bien ta empeor'e.

E comunidnan di Zulia y Falcon, kende nan manera di biba a wordo stroba, ta e afecta principal. Na Santa Rosa de Aguas, por ehempel, habitantenan ta sufri di malesa den nan cuero cu cada temporada di 'verdin'. Di otro banda, e piscadonan di Falcon ta wordo forsa pa move den tera y den laman den e buskeda di awanan cu no ta contamina pa e derame.

Entre esnan directamente mas afecta, tin un sen-

timento di abandono. Den palabranan di un piscado di Rio Seco: "Antes, ora derame tabata sosode, nos tabata yama alcalde y gobernantenan pa nan por a informa PDVSA. Esey tabata algo rapido; tecniconan tabata presenta den e areanan afecta denter di algun ora."

Academiconan, di nan banda, ta boga pa mas recurso pa investiga y ofrece solucionnan sostenibel. Como si esey no tabata suficiente, e aumento di temperatura di awa debi na cambio climatico ta agrega un factor di riesgo adicional cu no ta inclui den e rapportnan di gobierno di Venezuela.

Check e rapport special aki den e siguiente link:

<https://verdin-y-derrames-petroleros.medianalisis.org/>

Relato anual di ATA ta musta cu a surpasa varios meta den turismo na 2024

ORANJESTAD (AAN): Di-aluna a entrega e cuenta anual di ATA pa 2024 y den un entrevista cu DIARIO CEO di ATA Ronella Croes a splica cu tur aña ta entrega e relato annual na e hunta di supervision di ATA.

"Ta trata di un documento basta robusto y amplio cu basta resultado".

Esaki ta splica kico tur ATA a haci den aña 2024, compara cu e presupuesto y plan, esta kico a logra y kico tin mester di atencion, segun e CEO.

Croes a sigui bisa cu e ta consisti di un rapport general y un rapport di e hunta di supervision cu nan propio actividadnan, reunionnan y topiconan cu nan a trata den 2024.

Esaki ta inclui sigur tambe e parti financiero.



"Nos ta contento cu atrobe nos por conta cu un stempel y firma di accountancy, den e caso aki Ernst & Young, cu basicamente a audita tur e ci-

franan y e maneho di ATA y a conclui cu un biaha mas nos por conta sigur cu e stempel di aprobacion di un partido independiente den e caso aki", segun Croes.

El a sigui bisa cu e ta sumamente satisfecho cu esey, unda cu 2024 tabata un aña fuerte si bo wak e riba nivel di maneho nacional.

"Riba maneho nacional pa turismo, 4 cos ta keda importante".

Un di nan ta e cantidad di bishitante y den esaki nos a surpasa e meta cu un aumento di 13%, mientras cu pa loka ta bishitante di crusero tabata tin un aumento di 20%, unda cu e meta tabata 7%, segun e CEO.

El a splica cu ATA a keda satisfecho tambe cu e ganashi

promedio pa camber.

E meta stipula tabata un au-

mento di 1% y e aña a cera cu

un aumento di 12%.

H.M.I

Hospitality Management International

Nos ta buscando

Sales Executive

Den un ambiente di trabou

placentero, nos ta ofrece

oportunidad pa desaroya bo

abilidad nan. Si bo tin bon dominio

di ingles, pa aplica manda bo CV na:

aruba@saveonvacations.org



Siete aña di prizon pa cabesante di importacion di dos lote grandi di droga na Grapefield

ORANJESTAD (AAN): Di-aluna mainta Hues a dicta sentencia den un caso grandi di droga caminda 6 persona ta involvi. Ta trata di un lote di marihuana y cocaina cu a haya na Grapefield dia 18 Juli 2024. E sospechosonan ta e Venezolanonan O.M.D. (40), J.A.N. (42), J.M.L. (30), I.C.A. (30), J.A.S. (31) y e Arubiano G.A.E. (51). Ta asina cu ta acusa J.A.N. di tabata involvi den un otro importacion di droga dia 15 December 2023, caminda un lote grandi di droga a keda confisca.

BUSCA BULTONAN RIBA BEACH

Tratamento di e caso a tuma lugar luna pasa caminda Hues a muestra cu un team di Polis a haya autorizacion pa instala aparato pa scucha combersacionnan. For di e procesverbaal di Polis por compronde cu a scucha J.A.N. tabata papia cu J.M.L. di e drogan y cuanto cada un lo haya. Tur e otro nan lo haya 3 mientras cu J.M.L. so lo haya 4.

J.M.L. tabata na e costa dia 18 Juli 2024 pa busca e bultonan pero no a haya nada. Su siguiente dia a bolbe bay pero cu mas hende pa busca e bultonan. Tur cos ta muestra cu J.M.L. tabata guia esnan cu tabata busca e bultonan. J.A.S. tambe tabata na beach pa busca e bultonan. Nan tabata papia di lo keda corona si e bultonan yega tera. I.C.A. tabata esun cu tabata core e Jeep. J.A.N. tabata duna in-



struccion na I.C.A. kico e mester haci. I.C.A. a hiba e hendenan costa anochi y busca nan 5'or di mainta. I.C.A. ta bisa cu e no sa di nada. O.M.D. y un otro persona tabata na beach pa busca e bultonan y nan a wordo deteni. Nan a wordo manda door di J.A.N.

Investigacion a muestra cu G.A.E. tabata esun cu a inverti 1200 dollar pa haya 6 liber di marihuana. Fiscal a bisa cu e no ta haya cu tin prueba cu realmente G.A.E. tabata deal den droga y pesey a pidi pa declar'e liber. Fiscal si ta haya cu G.A.E. tabatin 64 pilder di XTC y G.A.E. a admiti esaki.

CASO GRAPEFIELD

Investigacion a muestra cu dia 15 December 2023, J.A.N. a laga trece bultonan di marihuana y cocaina. E tabata coordina esaki. Un total di 12 bulto di droga a wordo haya scondi den matanan na Grapefield y 3 persona a keda deteni. Aki tambe a scucha combersacionnan di J.A.N. cu hendenan riba e droga cu a yega tera.

HINCAMENTO

Tin un acusacion contra e homber M.O.D. di intento di mata riba 18 Februari 2019. Esaki tabata un hincamento cu a sosode na The Oude Molen. Polis a haya e homber B. hinca benta abao. B. a bisa cu M.O.D. a hinc'e den stoma. B. a keda interna den hospital pa basta tempo ya cu e hinca a perfora su tripa y un ader principal. Tin testigo a bisa cu a mira cu e koki di un lugar ey banda mes, M.O.D., a hinca B. Durante tratamento di e caso Fiscal a bisa cu riba video di seguridad no por identifica M.O.D. pero si ta mira un hende a bay riba B. y hinc'e cu cuchiu. M.O.D. tabata traha na e restaurant. Kico tabata e motibo cu M.O.D. a hinca B., no ta conoci. Ta asina cu no tin report medico y no sa cuanto tempo a dura cu B. a cura. Fiscal ta haya M.O.D. culpabel di maltrato severo.

EXIGI CASTIGO

Fiscal a exige pa tur dos caso contra O.M.D., 54 luna di prizon, pa J.A.N. cu ta involvi den dos importacion di droga, 8 aña di prizon, pa J.M.L., 34 luna di prizon, pa

I.C.A., 30 luna di prizon y pa J.A.S., 48 luna di prizon. Pa G.A.E., Fiscal a exige 4 luna di prizon y pa lag'e liber. SENTENCIA

E sentencia ayera tabata via video conference pasobra ainda tin e problema di tuberculosis na KIA. Hues a bisa cu dia 19 Juli 2024, Polis a haya 423 kilo di marihuana y casi 2 kilo di cocaina na Grapefield. El a bisa cu un team di Polis a haci investigacion amplio y a scucha combersacionnan cu aparato special. Hues ta haya cu e droga a wordo importa na Aruba. Hues ta haya cu J.A.N. ta esun cu a coordina y dirigi e importacion. J.M.L. tabatin contacto cu J.A.N. y tambe tabatin un funcion di coordina y dirigi esnan cu mester busca e droga. Hues a sigui bisa cu J.A.S. tabata involvi den busca e droga na beach, I.C.A. tabata encarga cu busca Jeep y transporta e droga. O.M.D. tabata den e boto cu e droga y a yuda busca droga. G.A.E. tabata esun cu a financia e transportacion di e droga. Hues ta haya cu tur ta complice di importacion di droga.

Hues ta haya cu G.A.E. tambe tabatin pilder di XTC den su poder. Den caso di J.A.N., Hues a muestra cu tin tambe e caso di importacion di droga riba 15 December 2023, caminda a haya 260 kilo di cocaina y casi 240 kilo di marihuana. Hues ta haya cu J.A.N. tabata papia cu esnan di Colombia pa trece e

droga Aruba.

DECLARA LIBER DI PURBAMATA

Pa loke ta e acusacion di intento mata contra O.M.D., Hues ta haya cu for di prueba por conclui cu riba 18 Februari 2019, e homber B. a wordo hinca cu cuchiu den bariga na The Oude Molen. E cuchiu a perfora tripa y un ader principal. Investigacion ta muestra cu B. a wordo hinca door di un persona cu tabata traha na Ranch Sport Bar como koki y ta sospecha cu ta O.M.D. Hues ta haya cu no tin prueba legal cu ta O.M.D. tabata traha como koki y a hinca e homber B. Hues a muestra cu e hendenan cu a duna declaracion, no a wordo confronta cu e potret di O.M.D., pa mira si ta reconoce. No tin ningun prueba legal cu ta O.M.D. Ademas O.M.D. a keda nenga. Hues ta duda cu ta O.M.D. ta culpabel y declar'e liber.

CASTIGO

Hues ta haya cu J.A.N. tabatin funcion di dirigi importacion di droga, J.M.L. tambe tabata dirigi esnan cu mester busca e droga, J.A.S., I.C.A. y O.M.D. tabata involvi den e buscamiento di droga. Hues ta haya cu G.A.E. tabata esun cu a financia.

Hues a condena J.A.N. na 7 aña di prizon, J.M.L. na 35 luna di prizon, J.A.S. y O.M.D. na 32 luna di prizon, I.C.A. na 30 luna di prizon y G.A.E. na 24 luna di prizon.

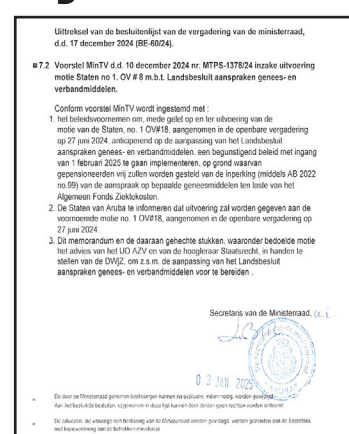
Dia 1 di Mei 2025 tur pensionado a haya nan remedinan bek

Parlamentario Evelyn Wever-Croes ta gradici e gobierno actual pa sigui cu e vision y maneho di Gabinete Wever-Croes

ORANJESTAD (AAN): Habriendo un siman nobo, Parlamentario Evelyn Wever-Croes kier a tuma e oportunidad pa gradici e gobierno nobo di AVP-FUTURO pa continua cu e vision y maneho di Gabinete Wever-Croes specialmente pa loke ta trata e remedinan pa e pensionadonan di AVZ.

Parlamentario Wev-

er-Croes a splica cu na aña 2020, meymey di un pandemia, Hulanda a exige pa corta 60 milyon florin den AZV. Un di e medidanan cu a wordo impone riba pais Aruba tabata pa baha e lista di e remedi cu AZV ta cubri. Riba e decision aki, Gabinete Wever-Croes a protesta pero no a logra di cambia e pensamiento di Hulanda. Debi na esaki e



gobierno saliente a tuma e decision di crea un surplus

den AZV pa asina e instituto aki tin e fondonan pa duna nos grandinan nan remedinan bek.

Final di aña 2024, Gabinete Wever-Croes a wordo informa pa AZV cu nan tin un surplus, y basa riba esaki Ministerraad di Gabinete Wever-Croes a tuma e decision di duna e pensionadonan nan remedinan bek.

Parlamentario Wever-Croes a expresa di ta sumamente contento cu dia 1 di Mei 2025, manera informa aña pasa pa AZV, tur pensionado a haya nan remedinan bek. Danki na e gobierno actual pa continua cu e maneho di e gobierno saliente, cu semper a traha na bienestar di pais Aruba.

Prijs di azeta ta sigui cay bou 60 Dollar pa baril na un mundo caotico

Economianan chikito ta bira victima di prijs di petroleo!

***Aruba mester actua y prepara pa revolucion mundial y horcan**

***Alarma mundial grandi mientras un dede riba boton ta guerra**

ORANJESTAD (AAN) — “Gobierno mester actua awor,. Hunto cu Hulanda cu ta responsabel pa defensa di e pais y bienestar di e Arubianonan den un Guerra, mester confronta Pueblo di Aruba den un situacion mundial cada rato mas caotico.”

Esaki ta informacion cu DIARIO a ricibi ayera di informantenan sumamente preocupada cu e rumbo cu mundo a drenta den e ultimo dianan y cu a culmina ayera.

Alarma mundial grandi a bati ayera ora Israel a anuncia un guerra sin frontera di ningun clase na e area di Gaza, despues cu na Ukraine e acuerdo cu Merca a restablece e relacion entre e dos paisnan a base di e acuerdo di mineralnan.

“Mundo ta hopi leu for di paz y ta riba tur tereno tension ta crece,” informantenan clave a splica DIARIO.

Atencion sigur a wordo concentra ayera riba e situacion na Medio Oriente caminda Gobierno di Israel a amenaza cu exterminacion di tur cu ta biba riba e territorio di Gaza.

Informantenan di DIARIO a mustra ayera cu Aruba mester wordo bon prepara

pa e situacion mundial, cu ta marca awor pa e realidad, cu un dede solamente mester pa primi e boton pa un guerra mundial rementa.

Situacion serio ya ta afecta cantidad di pais na mundo y asina tambe den vecindario directo di Aruba na paisnan cu ta biba di ingreso di petroleo.

Guyana a wordo presenta como ehempel di un pais cu ta wordo seriamente afecta pa e caida di prijsnan di petroleo, cu ta afecta su economia directamente.

Manera a bini dilanti esaki ta solamente uno di e paisnan cu ta depende economicamente di e ingreso di petroleo, cu ayera a bolbe conoce caida di prijs den un situacion mundial alarmante.

E grito pa Aruba cuminsa atende cu mas seriedad e situacion mundial cu ta rementa, a bolbe resona ayera. Manera informantenan ta trece dilanti, na e momentonan aki Pueblo di Aruba mester wordo prepara pa dos asunto importante cu ta e inicio di temporada di horcan den cual naturaleza ta amenaza pa bienestar di e territorio di cual Aruba tambe ta forma parti na momento



cu e situacion mundial ta expone Aruba na un skituacion di emergencia.

Manera ya DIARIO a trece dilanti, Pueblo di Aruba ya mester a wordo informa di un plan total pa atende cu e situacion mundial cu a urgi y cu DIARIO na un forma total a presenta na Pueblo di Aruba for di momento cu problemanan a cuminsa saca cara na horizonte como resultado di e gueranan di petroleo cu a hinca mundo den suspenso economico for di añanan 70. Informantenan a indica cu no tin tempo mas pa perde pero cu awor Pueblo di Aruba mester wordo notifica di tur medida cu mester tuma na e

momentonan aki pa confronta temporada di horcan pero tambe situacionnan mundial cu por surgi.

Pa cuminsa mester percura pa tin suficiente alimento. Esaki ta exige pa na nivel nacional cuminsa tuma medidanan pa tin suficiente cuminda pa Pueblo den un situacion di emergencia total.

Manera a bini dilanti na 2025 no ta solamente asunto kico por pasa den un desastre local, pero kico por pasa si den un situacion di terror mundial, un situacion serio presenta.

Aruba mester crea pa cuminsa mas reserva nacional di placa, teniendo cuenta cu Aruba ta depende di turismo

cu ta bira e prome victima di peligro mundial.

E Mericano ta directamente conoci cu e peligranan di seguridad grandi na mundo cu riba diferente tereno a nace na Merca mes tambe manera e situacion di tarifa cu ta pone un stress enorme den comercio mundial.

Reino Hulandes ta biba cu e realidad di armamento cu ta costa placa pero tambe cu e necesidad pa atende cu resultadonan di e actual situacion cu por presenta, mientras problemanan social ta aumenta na e pais.

Informantenan clave ta di opinion, cu na e momentonan aki Gobierno y gremionan mester prepara Aruba pa un situacion sumamente serio na un mundo cu a conoce e peligro enorme di atakenan riba e sistemanan cu ta dirigi por ehempel sistemanan di electricidad, comunicacion y industrial y por paraliza economia di un pais di biaha.

Na entrada di Mei 2025, un situacion mundial serio ta exige un gobernacion cu ta atende cu Aruba como parti di un mundo cu problemanan explosivo.

Directora di DTI, Richella Dorothal:

Actualmente e afspraak pa keur auto ta coriendo di aki un luna



ORANJESTAD (AAN) — Richella Dorothal, director di Departamento Tecnico y Inspeccion (DTI), den entrevista cu DIARIO a referi na e situacion di keurmento di auto.

Dorothal a duna di conoce

cu actualmente e citanan ta coriendo di aki un luna, pues nan ta yen di cita na e momentonan aki. Esaki pa loke ta keurmento di auto unda banda di dje tambe a aspecto di aumento di cantidad di auto, cu ta refleha su mes den crecimiento di registracion di autonan cu ta wordo registra na DTI tambe y cu ta bay pa keuring.

Richella Dorothal, comparando cifranan di 2023 cu 2024, por bisa cu tin caida den cantidad di auto cu a registra na DTI, y esaki ta lamentable, pasobra bo ta haya riba caminda autonan cu no ta cumpliendo cu ley, ni cu nan keurings bewijs, pero e aspecto principal ta cu no a controla e seguridad di e ve-

hiculonon. Directora di DTI a reitera cu esaki ta e situacion actualmente.

Dorothal a agrega cu for di aña pasa DTI ta bezig cu e comision di autonan electrico, na cual nan a entrega un concepto di cambio di ley na Directie Wetgeving riba e parti aki y esaki ta canando.

DTI ta na spera di locual e lo bira pa loke ta e cambio di ley pa esakinan, cu ta e rekisitonan mas estricto cu e autonan aki mester cumpli cu ne.

E ley ta tene cuenta cu diferente tipo di vehiculo, cu ta e situacion actual cu tin cu autonan normal, bromer, pero cu tin e parti di UTV, ATV, autonan electrico nobo, y DTI a purba hinca nan tur

den e ley tambe pa tin e cambionan necesario cu mester bin.

Dorothal a subraya cu den temponan di carnaval of etapanan di hopi movicion, e hendenan ta mas atento pa keur nan auto mirando

cu polis ta mas activo. Pero e ta baha den momentonan regular.

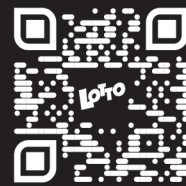
El a subraya cu ta importante pa tene cuenta cu e fecha di vencemento, pasobra aworaki afspraak ta despues di un luna.



Ministro encarga cu Salubridad ta anuncia cu entrante **07 mei 2025** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**, di un peticion cu a ser haci pa obtene un **koffiehuis- en restaurantvergunning A** pa e parcela na **L.G. Smith Boulevard 108, Lok 2**. E permiso aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Den e periodo aki tur hende por expresa por escrito nan desacuerdo contra dunamento di e permiso menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Salubridad via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e **MEGA PLUS**
***Afl. 390.000,-**
***Afl. 290.000,- + Afl. 100.000,- extra**



HUNGA AWO



Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm

Dentista Marsman ta denuncia:

Tin tecnico dental ta trahando den boca di pashent siendo cu e practica aki pa ley ta ilegal

ORANJESTAD (AAN)— Un biaha mas dentista Marsman a hisa su bos pa haci denuncia riba tereno dental, y e biaha aki el a referi na cierto tecniconan dental cu ta haci trabao den boca di cliente, locual e di, cu ta contra ley.

Marsman a splica cu na April Departamento di Salud (DVG) tabata tin un encuentro cu 45 trahado den salubridad riba tereno di cuido dental. A invita dentista, orthodontist, y tecniconan dental.

DVG a splica cu nan a haci un onderzoek y a bishita diferente practica hunto cu Military Medische staf di dentista, cu a

yuda nan, y eyan a resulta cu hopi cos ta keda scondi, pero a confirma cu e ley di Aruba ta bisa cu tecnico dental no mag di traha den boca di hende.

Marsman a expresa cu el a keda den shock pasobra Asociacion di Dentista na Aruba, pa hopi aña caba a bisa esey, pero ningu hende ta actua. El a pidi inspeccion di salud pa nan stop e tecniconan dental pa traha den boca, pa motibo cu nan no por diagnostica patologia: diabetes, cancer, buraco den diente, problema di encia, infeccion na carni di diente, cu algo cu dentista inscribi na AruBig so por haci, y nan por duna



un verwijsbrief pa tecnico dental por haci algo den boca di pashent, y despues e tin cu wak e pashent bek pa wak si e trabao ta bon haci.

E ta denuncia un trahamento den boca ilegal

cu no ta para den ley, y si den pasado cosnan a pasa, tur hende sa cu esaki no ta wordo tolera mas! Marsman a remarca.

Awor ta bay aplica e ley cu tin, y Inspeccion di salud a wak ken tur nan

ta, nan adres, etc., y nan ta djis tin cu manda nan un carta pa bisa nan cu e practica aki a caba na Aruba y informa e dentistanan tambe.

El a bisa cu mester traha di forma structural, cu calidad, y ta aconseha comunidad pa bay check na SVb cuanto nan ta yuda cu ne y no bay di forma particular pasobra e sa di un caso cu a cobra un hende humilde mas di 4 mil florin pa un protesis hopi mal traha, lague na un areglo di pago di 800 fls pa luna, y awo e mes ta yudando pa wak kico por haci pa e pashent.

Nathalie Maduro directora:

LVV ta bezig aworaki cu un master plan cu ta conta pa e seis islanan y a identifica e potencial di cada isla

ORANJESTAD(AAN) — Departamento di Agricultura, Cria y Pesca ta bezig aworaki cu un master plan cu ta conta pa tur e seis islanan, den cual nan a identifica ki potencial cada isla tin. Asina aki, directora di LVV/Santa Rosa, Nathalie Maduro, a menciona den entrevista cu DIARIO y a sigui splica.

Esaki ta un plataforma, of un organizacion, cu ta consisti di tur LVV di e seis islanan, esta Saba, Sint Maarten, St. Eustatius, Aruba, Bonaire y Curacao.

El a cuminsa cu un reunion unda e islanan aki a bin hunto pa wak kico ta

e potencial di cada isla y tambe kico ta e retonan cu cada isla tin.

“Algo cu nos a ripara ta cu nos problemanan ta similar; kiermen, nos contratemonan ta similar. Pero locual nos a wak tambe ta cu cada isla tin productonan cu nos ta kere cu lo beneficia otro, na momento cu nos por bende otronan. Tin hopi producto cu nos ta importa, tin ora for di Suramerica, of por ta for di Merca, cu nos a wak cu nos islanan ta produci”, Nathalie Maduro a señala.

El a agrega cu den e idea ey a bin dos meta principal cual sin duda ta



seguridad den cuminda, pero mientras cu no tin calamidad, Aruba ta uza e posibilidad pa crea handle.

“Den futuro tin un barco di carga cu eigenlijk, nos ta purbando di pidi

ayudo di Hulanda, pa fondonan pa un barco cu nos por, entre e islanan, crea e oportunidad di Aruba. Nos tin pitaya kizas cu nos por exporta na e otro islanan; na Saba mes mi a wak cuanto lobster nan ta gara ayanan, cu por bira un producto cu nos por importa akinan”, Maduro a menciona.

El a agrega cu e calco di Sint Eustatius no ta prohibi pero e ta regula, y kizas aworaki e ta spera cu e leynan por wordo adapta pa toch na Aruba tambe por tin e oportunidad, di tin e 'catchmento' di lobster y calco na un forma regula, pero mientras tanto

caba por wak cu tin posibilidadnan ta existi.

“Nos tabata tin algun proyecto cu nos a haci hunto, manera intercambio di bestia, pero nos ta mira cu e leynan, apesar cu e estructura formal, of e estructura huridico di cada isla, ta varia un tiki anto esey a hacie un tiki dificil pa nos por a manda bestia pa Curacao (pa dun e como ehempel), pero e gana tey di parti di e seis islanan. Nos ta pidiendo toch atencion di Hulanda pa loke ta trata fondo”, Nathalie Maduro, director di LVV Aruba, a indica.

Premier Mike Eman durante conmemoracion di Dodenherdenking

“No ta arma ta protehe nos, sino e virtudnan cu nos ta comparti”

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo atardi prome cu bahada di solo durante un ceremonia solem, Premier di Aruba, mr. Mike Eman, a honra e persona cu a cay den guerra y durante misionnan di paz. Den un discurso personal y conmovedor, e a yama pa un renovacion di union y pa pone e balornan humano universal na centro como



respuesta na e menasanan di e temponan aki.

“No ta arma ta protehe nos” Premier Eman a remarca, “sino e virtudnan cu nos ta comparti: fe, speransa y amor.”

Den su discurso,

Eman a para na sufrimento di e pueblo Hudiu, cu un recuerdo personal di su mama y un amiga stima di famia: Señora Engels, miho conoci como Tante Jet – un sobreviviente di e Holocausto. “Na su brasa tabatin un number, cu a

trata di kita su humanidad. Pero e tabata bal hopi mas cu esey. E tabata yen di amor, balente y entrega su bida cu gratitud.”

Na nomber di gobierno di Aruba, Premier Eman a expresa su gran gratitud pa tur esnan cu a lucha pa libertad di Aruba y Reino Hulandes. Especialmente na famia di heroe di resistencia Boy Ecury, y na representante di Camarada Aruba y Schutterij Arubano.

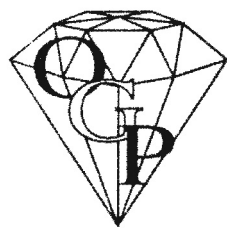
Eman tambe a dirigi palabra directamente na e generacion hoben:

“Boso ta e guardianan di mañan. No laga cinismo of indiferencia pone boso curason bira duro. Keda cordial cu otro a pesar di circunstancia dificil. Boso ta carga e luz aden. No solamente den palabra, pero den accion.”

E discurso a culminar cu un yamada fuerte pa renobacion moral:



“Laga nos scoge atrobe pa bon. Pa loke ta haci nos humano. Pa e forza di amor bin riba miedo – y pa e confianza cu nos hunto por traha un miho mundo.”



**Oduber's
Golden Palace
& Boutique N.V.**
Cumana 71 • Tel: 583-2731



Special pa
Dia di Mama

30% y 40% RIBA TUR JOYAS DI ORO, PLATA

30% RIBA TUR HOLOSHI

40% RIBA TUR JOYAS DI STEEL Y GOLD PLATED

NOS ORARIO TA DI 11:00 PA 6:00



EXECUTORIALE VERKOOP

Ten overstaan van notaris mr. Chamila Agnella Tromp of haar waarnemer zal op **vrijdag 9 mei 2025 om 10:00 uur 's-morgens in het Auditorium van de Kamer van Koophandel te Aruba** aan de J.E. Irausquin Boulevard 10, Oranjestad, Aruba, in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar worden verkocht, ex artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba:

1. Een woonhuis plaatselijk bekend als

WAYACA 365

staande een perceel eigendomsgrond groot $\pm$ 727 gelegen te Wayaca in Aruba, welk perceel afkomstig is van het moederperceel kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie T nummer 40, thans bekend met index nummer D4276.

Inzetprijs: Afl. 775.000,--

2. Een woonhuis plaatselijk bekend als

LOUISE DE COLIGNYSTRAAT 40

staande op het recht van erfpacht tot 21 december 2055 op een perceel domeingrond groot 289 m² gelegen aan de Louise de Colignystraat te San Nicolaas in Aruba, zoals nader omschreven in de kadastrale meetbrief nummer 46/1996 (5 M 46/1996)

Inzetprijs: Afl. 200.000,--

Een onherroepelijk en onvoorwaardelijk onderhands bod kan worden uitgebracht tot uiterlijk donderdag 24 april 2025 ten kantore van Newleaf Notary, J.E. Irausquin Boulevard 22 te Aruba, of via email: auction@newleafaruba.com

Iedereieder is gehouden, zowel bij het uitbrengen van een onderhands bod als op de veiling zelf, zich te legitimeren met een geldig paspoort of ID en middels een bereidheidsverklaring, een bankgarantie of andere vorm van zekerheid aan te tonen aan de Executant in staat te zijn tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

De Executant behoudt zich het recht voor de executieveiling uit te stellen dan wel op te houden zonder daarvoor de reden te noemen.

Op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingvoorwaarden zoals vastgesteld door notaris mr. Chamila Agnella Tromp.

Voor vragen of meer informatie kunt u een email sturen naar auction@newleafaruba.com of de volgende website bezoeken:

www.newleafaruba.com

Trump ta ordena pa reapertura y expansion di prison federal di Alcatraz



WASHINGTON: Presidente Donald Trump a anuncia cu el a duna orden pa reapertura di Alcatraz, e prison notorio situa riba un isla na costa di California y cu a wordo cera na 1963. Den un publicacion den medionan social, el a exigi pa Alcatraz wordo “construi y habri bek.”

“Pa hopi tempo, Merca a wordo plaga pa criminalnan violento, ripiti y loco—e sushedad di sociedad, cu nunca lo trece nada otro cu miseria y sufrimento,” Trump a skirbi. “Ora nos tabata un nacion mas serio, den pasado, nos no tabata duda pa cera e criminalnan mas peligroso y tene nan leu for di esnan cu por a wordo afecta. Asina e mester ta.”

Trump a declara cu Merca lo no tolera criminalnan ripiti mas cu el a bisa ta sembra sushedad, dramamento di sanger y caos den caya. El a agrega cu el a instrui e Oficina Federal di Prison (BOP), e Departamento di Husticia, FBI, y e Departamento di Seguridad Nacional pa “habri bek un version substancialmente expande y reconstrui

di Alcatraz,” destina pa aloha e criminalnan mas violento di e pais.

Despues e mandatario a lansa un atake nobo riba e poder hudicial, particularmente contra algun huez cu recientemente a dicta sentencia contra su administracion en conexcion cu su operacion extenso di deportacion.

E mandatario a afirma cu su gobierno lo no permiti pa criminalnan, chollernan of hueznan cu miedo di hacinan deber pa sigui para e deportacionnan di esnan cu a drenta e pais ilegalmente. “E reapertura di Alcatraz lo ta un simbolo di ley, orden y husticia. Ban Haci Merca Grandi Atrobe!” el a declara.

Ex-presidente di Camara, Nancy Pelosi, cu ta representa San Francisco, rapidamente a rechasa e plan di Trump.

“Alcatraz a stop di funciona como un prison federal mas di sesenta aña pasa. Awe e ta un parke nacional hopi bishita y un atraccion turistico importante. E proposicion di e mandatario no ta serio,” el a skirbi den X.

Biahero Hulandes deteni na Ibiza cu 163.000 pildora di XTC

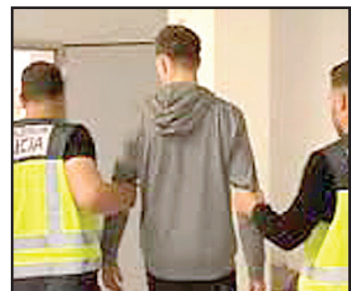
IBIZA: Un biahero Hulandes di 22 aña cu a bula di Hulanda pa Ibiza, a wordo deteni na e aeropuerto di e isla Spaño, despues cu e tabata tin dos maleta cune, den cual tabata tin un cantidad enorme di ext.

Polis a descubri nada menos cu 163.000 pildora rose.

Esaki autoridadnan Spaño a duna di conoce.

Remarcablemente a wordo reporta cu e Hulandes no a ni sconde e droga y cu esaki tabata hinca den saconan den su maleta.

Awor na Ibiza autoridadnan ta keda cu e pregunta, con e homber por a pasa control na Hulanda, sin cu e droga a



wordo descubri.

No ta conoci si e Hulandes a bula for di Schiphol, Rotterdam, of Eindhoven.

Cada un di e aeroportonan aki tin buelonan pa Ibiza.

E traficante hoben a wordo intercepta pa agentenan di e asina yama grupo di UDYCO di Polis National, den cooperacion cu agentenan di polis di aeropuerto.

Renovacion di e Centro di Bario ta den desaroyo

2025 ta marca un fase nobo pa Centro di Bario Tanki Leendert



ORANJESTAD (AAN): Oficialmente a firma e contrato cu un contratista, pa e renovacion di Centro di Bario Tanki Leendert. Durante e lansamento oficial aki, e representantenan di e Centro di Bario Tanki Leendert, CEDE ARUBA, Representantenan di Hulanda na Aruba (VNO), advies bureau Mer-Cann y compania di construccion De Spijker, a yega hunto pa firma e acuerdo inicial na e trabounan.

E renovacion ta parti di e programa BARIO UNICO, cu tin un colaboracion strategico entre Gobierno di Aruba, CEDE ARUBA, organisacionnan local y fondonan for di Hulanda. E meta: ta pa fortifica e centro di bario manera un pilar pa bienestar, participacion comunitario y traha un comunidad fuerte den e bario.

Mas espacio pa encuentro y desaroyo

Tanki Leendert ta un di e barionan mas grandi

na Aruba cu un poblacion diverso. E centro di bario a sirbi como un lugar importante pa encuentro pa mas cu un decada, pero den ultimo añanan a drenta den un estado deteriora. Ta danki na un combinacion di un subsidio for di Ministerio di Asunto Interno y di Relacionnan di Reino di Hulanda (BZK) y un contribucion considerable di CEDE ARUBA mes, e situacion lo bay mehora.

E renovacion planea ta enfoca riba lo siguiente:

- Renovacion di e dak, plafond, bentana, porta y bañonan,
- Mehora coriente, luz y verf parti paden y pafor di e edificio,
- Mehora facilidatnan di cushina y kledkamers,
- Renoba facilidatnan di e patio pafo.

E renovacion lo tuma lugar den fase pa e centro por keda parcialmente habri pa e comunidad. E entrega final di e proyecto ta planea pa sep-

tember 2025.

Renovacion di e edificio lo crea mas oportunidad pa e bario

Cu e infraestructura nobo aki, lo tin mas posibilidad pa desaroya programan nobo. CEDE ARUBA y e directiva di Centro di Bario Tanki Leendert lo traha hunto pa fortifica e directiva, lo busca boluntarionan nobo y lo crea un agenda di actividad inclusivo pa hoben y mayoran.

Daniel Tecklenborg, director di CEDE ARUBA:

“Antes tabata un reto grandi pa por yega na haci renovacion, awor nos por mira e resultado ora tin colaboracion structura. Awor centronan di bario por ricibi mas sosten y colaboracion cu nan ta merece. E proyecto aki ta muestra kico ta posibel ora instancianan local manera CEDE ARUBA, cu apoyo di Gobierno di Aruba y Ministerionan di Hulanda traha hunto.”

Directiva di Centro di Bario Tanki Leendert:

“Aunke e sociedad a cambia cu tempo, e necesi-



dadnan basico di nos comunidad a keda mescos. cu e renovacion di e edificio, nos ta spera pa no solamente fortifica e infraestructura, pero tambe pa stimula concientizacion social y compromiso di e comunidad den nos bario. Nos ta spera cu e centro lo keda un lugar caminda hende por sinti nan bon bini, c unan lo por wordo scucha y trece e union desea, sin importa e tempo actual.”

Cambio structural

E renovacion di Centro di Bario Tanki Leendert no ta un caso apart. E ta forma parti di un strategia mas amplio pa fortifica centronan

di bario den henter Aruba. Danki na programa manera BARIO UNICO, cu organisacionnan local ta ricibi sosten riba nivel di bon gobernacion, desaroyo di capacidad y finansas structural. E contribucion temporal di BZK na CEDE ARUBA a representa un paso importante pa centro di bario Tanki Leendert. E speranza ta cu otro centronan di bario tambe por ricibi e oportunidad pa renoba y modernisa nan instalacionnan, pa nan por sirbi un grupo mas amplio di hende. Pasobra un centro di bario fuerte, ta nifica un comunidad fuerte.

Meredith a gana Afl. 14.750 cu Zodiac Merdia



ORANJESTAD (AAN): Meredith a pasa oficina feliz feliz na oficina di Lotto pa cobra su premio di Afl. 14.750,- cu el a gana cu e

wega di Zodiac Merdia!

E ticket ganado a wordo bendi na Botanica Koyari. Masha pabien na e feliz ganado!

CASH DEN 3

Pa tempo limita!

MAMILO BRIYA CU UN REGALO DINOS TUR DIA!

electro

Avenida Milio Croes 41 (+297) 280-0222

Premier Mike Eman a reuni cu Comision di Relacionnan den Reino di Tweede Kamer



ORANJESTAD (AAN): Den un momento crucial pa reforsa e laso entre Aruba y Hulanda, Prome Minister mr. Mike Eman, hunto cu Minister di Relacionnan di Reino mr. Gerlien Croes, a tene un reunion dialuna 5 di mei cu e Comision di Relacionnan

den Reino di Tweede Kamer. E reunion aki ta fundamental pa trata temanan concreto cu por yega na intercambio di pensamiento, pero mas importante ainda, pa duna direccion nobo na relacion Aruba-Hulanda riba un nivel di conocimiento y ambicion

comun.

Prome Minister mr. Mike Eman a enfatisa cu Aruba por cana dilanti den temanan strategico, incorporando institutonan Hulandes den un manera similar manera a pasa den pasado cu TNO, Port Amsterdam y Scheepvaartschool



Rotterdam, institutonan cu ta duna un aporte na e desaroyo cu nos ta pone como meta local. E meta ta pa fortalece un colaboracion structural di economia di conocimiento, caminda Aruba ta ofrece su posicion strategico como un “living lab” pa temanan actual manera cambio climatico, innovacion y desaroyo sostenibel cu lo por test prome cu exporta e conocimiento aki.

“Nos kier crea un ambiente den Reino caminda Hulanda no ta wak nos como un herencia di e historia colonial, pero ta wak nos como oportunidad pa desaroyo nobo pa Hulanda a base di e pensamiento cu nos posicion strategico por habri caminda den e region aki,” Prome Minister Eman a splica. E tipo di reunion personal manera esaki cu e Comision di Relacionnan den Reino, ta

fundamental pa crea un sentimento real, cu pasion y ambicion den e dialogo. Por pone tur cos riba papel, pero e sentimiento humano y e dialogo directo ta locual ta fortalece un colaboracion duradero.

Prome Minister Eman a expresa su satisfaccion cu e manera den cual e Comision di Relacionnan den Reino di Tweede Kamer a ricibi e idea di un colaboracion riba nivel di conocimiento. Gobierno kier duna mas contenido den Reino, cu un enfoke riba cooperacion strategico y benefico pa tur partido. E industria di conocimiento ta un caminda real pa desaroyo y pa trece nos studiantenan bek Aruba.

E reunion ta muestra cu Aruba ta cla pa asumi un rol activo den region y den Reino, y cu dialogo y respet mutuo, ta un instrumento esencial pa logra esey.

HELP SHAPE
THE
Future
OF ARUBA'S TOURISM INDUSTRY

We are looking for businesses
in the following categories to participate in
Aruba's Tourism Business Asset Survey:

- ✦ Agritourism & Culinary Experiences
- ✦ Tour Operators & Transport
- ✦ Water-Based Activities
- ✦ Shopping in Key Tourist Areas
- ✦ Outdoor Activities
- ✦ Health & Wellness

DO YOU WANT TO PARTICIPATE?

+297 699 8685



Comentario:

Crimen di Odio na Antioquia cu a causa shock den mundo

Skirbi pa Mercedes Monge



Cu frecuencia mi ta tambe den e kebrada di un rio. Den su agonía el a wordo saca y hiba na un centro medico unda el a muri. E pober mujer a wordo tira na awa cu su pia y brazanan kibra di tal forma cu e no por a landa pa scapa su bida. Autoridadnan concer- ni mesora a cuminsa traha y den e noticiero di diasabra anochi, a pasa e noticia cu un di su asesinan a wordo captura y e clamor grandi pidiendo pa husticia. Segun e informacion Presidente Petro mes a pasa e video di e crimen horendo aki y a bisa cu esaki yama fascismo y a sosode pasobra den su pais tin 'Nazi'. Esaki, segun e noticiero ta como e di 14 crimen di odio contra muhernan trans, cu ta tuma lugar na Colombia den e ultimo lunanan. Ta sumamente tristo wak e mama di Sara con su curazon ta kibra y destroza di dolor. Un crimen di Odio cu tin e mundo con- sterna!

E asesinato cruel aki a wordo capta y graba pa algun testigo, cual grabacion a bira viral, unda ta musta e crueldad cu a pone e auto- ridadnan na Colombia reacciona fuertemente, mirando e tortura di cual Millerey a bira victima di dje y forza na hoga

Parlamentario Ruthlyn Victoria Lindor, Futuro

Parlatino ta un plataforma regional pa atende cu retonan global



ORANJESTAD (AAN): Par- lamentario Ruthlyn Victoria Lindor di Fraccion Futuro ta indica cu Riba 10–11 di april 2025, e tabatin e honor di rep- resenta Aruba na e reunion di Parlatino na Panama, na unda miembronan di e comision Parlamento Latinoamericano a bini hunto pa atende algun di e menasanan di siguridad mas critico cu nos region ta enfren- ta: traficacion di droga, trafica- cion di hende, crimen organisa y e riesgo di terrorismo.

Esaki no tabata djis un encuentro, e tabata un plata- forma pa intercambia strate- gianan efectivo y preventivo basa riba solucionnan real. Pa Aruba, a reconfirma locual Futuro a trece dilanti for in- cio: Nos mester actua awor pa proteha nos futuro, prome cu problemanan chikito crece bira dañonan duradero.

Conta nos bendicionnan, Pero no ignora nos realidad Aruba ta bendiciona. Compara cu algun pais den e region, nos no ta enfrenta crimennan hori- bel manera traficacion di orga- no. Pero hecho ta: Aunke nos ta un pais chikito y fortuna, nos no ta immuun pa e tipo di cri- men nan aki. Aruba ta un hub strategico entre Sur America, Norte America, y Europa, un “trechter” door di cual crimi- nalidad, cu e pais grandinan ta enfrenta nan mes cune, por y sa pasa. Nos no mester balota nos siguridad. Nos mester pro- tehe proactivo, continuamente y cu determinacion.

Un Vision Global Comparti, Aruba no ta su so

Un di e confirma- cionnan mas fuerte di Parla- tino tabata esaki: e vision di prevencion, educacion y in- novacion ta wordo comparti globalmente. Gobiernonan

den henter e region, di grandi te chikito, awor ta priorisando accionnan preventivo y pro- activo usando systemanan in- novativo y eficiente. Esaki ta alinea directamente cu e vision di gobierno di Aruba, e vision di partido Futuro, y mi propio



mision como Parlamentario. E mensahe tabata cla: nos no ta djis reacciona, nos ta con- struyendo resiliencia. Y nos no ta nos so den region.

Prevencion ta cuminsa cu Hende, no cu prizon

Un punto clave di e reunion tabata cu prevencion mester cuminsa hopi mas prome cu un persona drenta e sistema di husticia. Nos a papia tocante con fortaleciendo y reformando enseñansa y for- talece sistemanan di sosten so- cial ta e manera mas eficiente y efectivo pa evita cu hobennan ta cai den criminalidad.

Den FUTURO, ya caba nos a cuminsa explora iniciativanan nacional pa sos- tene esaki, for di actividadnan di scol cu ta engrandece factor- nan protectivo, te mihor acceso pa programanan pa desaroyo di nos hobennan. Esakinan no ta djis idea pero ya caba nos ta tumando iniciativa.

Tecnologia, AI y Un Sistema di Husticia mas Inteligente

Adicional, den e re- union nos a explora con In- teligencia Artificial (AI) por sostene reforma di prizon y reduci recidivismo. Aruba ainda ta confronta retonan den

renoba nos sistema di prizon pa cumpli cu e normanan in- ternacional di derechonan hu- mano. Pero en bes di warda pa e renobacion di e prizon pa implementa tecnologia, nos ta boga pa utiliza tecnologia den un fase mas anterior den cuadro di prevencion. Imagina un sistema caminda nos por sigui factornan di riesgo y pro- teccion di mucha y hobennan, for di nacemento te cu 24 aña, pa garantisca cu niun hende no ta cay dor di e kraaknan den nos sociedad.

Reforma huridico ta cuminsa na scucha y siña di otro E balor di Parlatino no

ta sinta solamente den locual nos a comparti, pero tambe den locual nos a siña. Cada comb- ersacion, cada pais, a trece in- formacion cu nos por adapta na e contexto di Aruba. Algun di e combersacionnan aki ya caba ta inspirando proyectonan cu nos ta enfocando riba dje.

Esaki ta e momento. Hunto pa e futuro di Aruba

E discusionnan na Panama a confirma un cos riba tur cos: Aruba no ta isola den su retonan, ni den su vision pa un mihor futuro. Nos ta conecta door di un meta comun y parti di un movimiento mundial, pa acerca e cuestion di siguridad cu curason, strategia y innova- cion. Como miembro di Parlamento di Aruba, y miembro di team FUTURO, mi ta compromete mi mes pa traduci e cono- cimiento aki den accionnan. Pero esaki no ta trabou di un per- sona of fraccion so. Nos tur, mayornan, educadornan, gobi- erno, sector priva, mester kere cu prevencion ta e futuro.

Laga nos sigui traha. Laga nos keda activo. Ban in- verti den prevencion, educa- cion, y innovacion, pa Futuro di Aruba. Semper cu Amor y Respet

Parlamentario Danguí Oduber na Minister Wendrick Cicilia:

Corporate Good Governance no ta un opcion. E ta un obligacion!

Un minister hoben y bon studia poniendo presion riba codigo di bon gobernacion



ORANJESTAD (AAN): Cu hopi preocupacion mi a bin ta tuma nota di e ultimo desaroynan pa loke ta trata decisionnan di Minister actual di Turismo sr. Wendrick Cicilia. Como representante di pueblo, specialmente como un persona cu a traha na honor di bon gobernacion, integridad y transparencia mi ta lamenta di mira un hoben hurista ta tuma decisionnan cu ta pone

e principianan di transparencia, responsabilidad y integridad bou di presion.

Prome, nos por a tuma nota cu Minister Cicilia ta firma un acuerdo cu Royal Schiphol Group pa nombra un CEO Hulandes y asina kita oportunidad di nos Rubiano, nos profesional, esun cu conoce nos isla, nos cultura, y sa kico ta come y bebe di turismo. Ora a pensa cu e lo

Job Opportunity



Housekeeping Floor Supervisor

Education:

- *Must have minimum a MAVO Diploma or equivalent*

Qualifications:

- *Must have at least three (3) years' experience as a Room Attendant.*
- *Possess Leadership Skills*
- *Multilingual (English, Spanish).*
- *Service minded*
- *Friendly personality*

Front Office Agent

Education:

- *Must have minimum a MAVO Diploma or equivalent*

Qualifications:

- *Strong interpersonal and communication skills*
- *Able to work effectively in a loud environment with multiple activities occurring simultaneously*
- *Able to work from a standing position*
- *Computer Literate*
- *Multilingual (English, Spanish and Dutch)*
- *Friendly personality*
- *Work shifts*

General Engineer

Education:

- *Must have minimum a LTS Diploma or equivalent*
- *Has knowledge in electrical, mechanical and AC skills*

Qualifications:

- *Must have a minimum 2 years of hotel Engineering*
- *Multilingual (English, Spanish).*
- *Service minded*
- *Friendly personality*

We offer Competitive Wages, Savings, Dental & Vision Plan and a Stable Work Environment

If you are interested, please send your application along with your résumé and a valid picture ID at mmaduro@costalinda-aruba.com or pick up an application at Costa Linda Security booth at the employee entrance. No later than May 21, 2025.



Parlamento di Aruba
Fraccion Movimiento Electoral di Pueblo

Nos por a tuma nota cu Minister Cicilia kier retira tur 4 miembro di e Raad van Commissaris (RVC) na AAA N.V. como tambe kier cambia e statutanon di e compania. A base di e informacion aki nos ta desea di haci minister e siguiente preguntanan:

1. Minister por confirma si ta berdad cu a tuma e decision pa retira tur 4 miembro di e RVC di AAA N.V.?
2. Si e contesta ta si, nos kier a puntra minister kico ta e motibonan, argumentonan y hustificacionan pa retira tur 4 miembro di e RVC?
3. Minister tin conseho huridico pa retira e miembronan aki?
4. Minister por informa parlamento si tin un afreedrooster di e miembronan di e RVC?
5. Minister por informa parlamento si lo tene cuenta cu e afreedrooster aki?
6. Minister por informa parlamento conforme e statutanon actual cuanto e periodo maximo di e miembronan cu ta forma parti di e RVC di AAA por ta? Y cua ta e motibonan cu e statutanon actual tin e periodo maximo ey?
7. Minister ta na altura di e ley den concepto di corporate governance yama Corporate Governance Code? Kico ta Minister su opinion ariba e ley aki?
8. Minister por informa si good corporate governance ta importante pa su persona y si ta desea respecta e codigo aki?
9. E codigo a wordo diseña pa tene gobierno riba distancia. Minister su decision ta hustamente contradeci e codigo aki. Minister ta comparti e opinion aki?
10. Minister por confirma si enberdad kier trece cambianan den e statutanon di AAA N.V.?
11. Si ta si, (A) cua ta e cambianan cu Minister kier haci y (B) cua ta e motibonan pa hasi e cambio aki?
12. Ta berdad cu e Corporate Governance Code di AAA tambe ta bay wordo cambia?
13. Ta berdad cu minister kier cambia articulonan di statutanon y e Corporate Governance Code actual di AAA pa miembronan nobo wordo nombra pa un periodo indefini y sin limite di edad?
14. Kico ta Minister su opinion ariba e cambio aki Mirando esaki ta bay contra di e ley di Good Corporate Governance? Minister ta di opinion cu e cambio aki ta uno responsabel, integro y bon funda?
15. Kico segun Minister ta e beneficio y tambe e desbentaha pa haci cambio pa apunta miembronan di e RVC pa un periodo indefini y sin limite di edad?
16. Minister, si e miembronan ta keda nombra pa un periodo indefini, kico ta e procedura pa reemplasa un miembro e ora? Minister por comparti esaki cu parlamento.

2



Parlamento di Aruba
Fraccion Movimiento Electoral di Pueblo

17. Pa Royal Schiphol Group good corporate governance ta hopi importante? RSG ta di acuerdo cu e cambianan aki? Y e cambio di e statutanon? Ta posibel pa Minister comparti cu Parlamento nan (des)aprobacion pa cu e cambianan aki?
18. E lindersnan di AAA tambe ta di acuerdo cu e cambianan aki di e statutanon y e Corporate Governance Code interno di AAA?
19. Minister, kico ta e riesgo pa cu e interes di fianza cu AAA tin di e fianza den cuadro di e Gateway 2030? Minister por informa parlamento si esaki lo causa un aumento di interes.

Preguntanan haci ta den cuadro di transparencia, integridad y Good Corporate Governance. Conforme e acuerdo haci cu Parlamento, nos ta spera Minister Cicilia su contesta den 2 siman di tempo.

Atentamente,

Danguí Oduber
Parlamentario Fraccion MEP

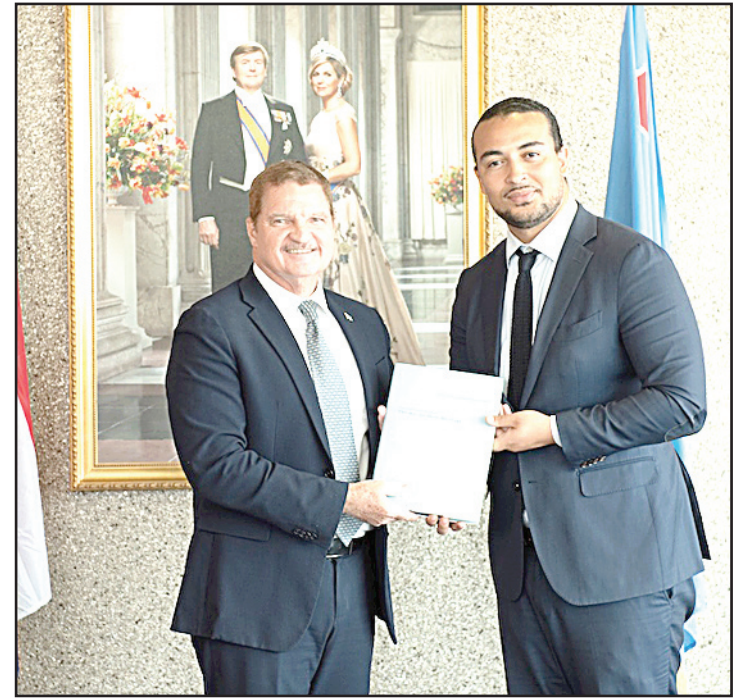
por tin un poco remordimento di e mal decision aki, ta yega na nos oido cu Sr. Cicilia kier cambia e statuto di AAA N.V. Sr. Cicilia kier introduci un cambio preocupante esta e posibilidad pa nombra un miembro di hunta di Comisario (1) pa un periodo indefini y (2) sin limite di edad. Esaki ta bay directamente contra Good Corporate Governance y ta habri porta pa politisa un entidad cu ta clave pa nos desarojo economico.

Minister Cicilia no ta brinda e hunta ningun tipo di respet y ta hisa benta decision sin a reuni debidamente cu e hunta di directiva. Pues decisionnan crucial ta wordo tuma sin reunion of consulta cu e organo di supervision, algo cu tambe ta contra tur regla di transparencia y bon maneho. Ademas, ta parce cu Minister Cicilia, cu ta un hurista, no a tuma su tempo pa pasa door di e concepto di ley

di Corporate Good Governance. E falta di consulta cu DWJZ, ausencia di motivacion den decisionnan, falta di transparencia cu Parlamento door di keda sin contesta pregunta y e insistencia pa entrega control na stranhero y na 'un grupito' sin consideracion pa nos profesionalnan local, ta refleha un direccion hopi preocupante pa nos pais y nos hendenan.

Como pueblo, nos mester keda alerta. E structura di bon gobernacion ta existi pa proteha e interes general, pa preveni abuso di poder y pa stimula confiansa den nos institucionnan. Tur intento pa debilita esaki mester wordo cuestiona y rechasa. Mi ta haci un yamada na e Gobierno AVP-Futuro pa brinda transparencia y contesta e preguntanan nos di Fraccion MEP a haci pa preserva integridad y honra codigo di bon gobernacion.

Don Ceder di Tweede Kamer contento cu e gobierno nobo di Aruba tin ambicion nobo



ORANJESTAD (AAN): Dialuna 5 di mei, un delegacion di Vaste Commissie di Tweede Kamer di Relacionnan di Reino, tabata di bishita cerca Prome Minister Mike Eman y Minister di Relacionnan di Reino Gerlien Croes. E delegacion a consisti di Raoul White di Groen Links-PVdA, Aukje de Vries di VVD, Mpanzu Bam-

enga di D66, Don Ceder di ChristenUnie.

Don Ceder di e Comision Permanente di Tweede Kamer, a keda satisfecho cu e reunion cu e Ministernan di Aruba, den cual a papia abiertamente tocante e desaroyo di e relacionnan entre Aruba y Hulanda. E reunion aki a duna e delegacion e oportunidad pa dialoga riba

hopi temanan importante, incluyendo educacion, finansa, fortalece e laso di cooperacion entre Aruba y Hulanda, y e vision pa futuro. Don Ceder a comenta cu e Vaste Commissie di Tweede Kamer ta contento cu e gobierno nobo tin ambicionnan nobo y ta cla pa traha hunto cu Hulanda. Como comision permanente den Tweede Kamer,

nan ta wak e renobacion aki cu speranza y ta kere cu e sinergia nobo lo trece beneficio pa tur partner den Reino.

Segun Ceder, nan ta compromete pa traha man den man cu Aruba riba hopi tema, caminda tanto Aruba como Hulanda por sali beneficiaria. E manera cu Aruba ta busca mas acercamento cu Hulanda, ta algo cu nos

ta stimula y sostiene, ya cu un Reino fuerte ta un beneficio pa tur.

Lo sigui evalua e temanan clave, y como parlamento nan tin un rol di control y evaluacion, pero semper den un ambito di colaboracion. Ceder a finalisa deseando e gobierno nobo di Aruba exito y sabiduria den nan tareanan pa eleva Aruba na e siguiente nivel.

Rwanda “den combersacion” cu Merca pa tuma migrantenan deporta

KIGALI: Segun informe, Rwanda ta “den combersacion cu Merca” pa ricibi migrantenan deporta pa e administracion di Trump.

E minister di Relacionnan Exterior di Ruanda, Olivier Nduhungirehe, a bisa den un entrevista na e emisora estatal Rwanda TV cu e pais oriental Africano “ainda no a yega na un etapa unda nos por bisa exactamente con cosnan lo sigui, pero e combersacionnan ta andando... ainda den e fase inicial”, segun prensa. “Nos ta den combersacion cu Merca”.

Un vocero di Departamento di Estado a bisa Fox News Digital dialuna cu enforsamento di e politicanan di inmigracion di e administracion di Trump ta un prioridad maximo y



cu nan ta trahando estrechamente cu partnernan y lidernan regional pa caba cu e crisis di inmigracion ilegal masal.

E vocero a agrega cu e compromiso continuo cu gobiernonan di afo ta vital pa logra e meta ey, pero a señala cu e Departamento di Estado no ta papia publicamente di e detayenan di su comunicacionnan diplomatico.

Ministerio di Asuntonan Exterior di Rwanda no a responde mesora na un peticion pa comentario di Fox News Digital riba dialuna. Den un reunion di Gabinete siman pasa, Secretario di Estado Marco Rubio a declara, “Nos a bay paisnan natur caminda na mundo y a bisa, ‘Hey, bo kier tin bon relacion cu Merca, bo mester tuma bek bo hendenan cu ta aki

ilegalmente.’ Y nos tabatin cooperacion historico. Fuera di esey, mi ta bisa esaki sin disculpa, nos ta buscando activamente otro paisnan pa ricibi hende di tercer paisnan.

“Asina cu nos ta trahando activamente—no solamente cu El Salvador—nos ta trahando cu otro paisnan pa bisa, ‘Nos kier manda algun di e sernan humano mas despreciabel bek pa boso paisnan. Bo lo haci esey como un favor pa nos?’ Y mas leu for di Merca, mas miho, pa nan no por crusa frontera atrobe”, Rubio a agrega.

Den un rapport di 2023 riba e situacion di derechonan humano na Rwanda, e Departamento di Estado a declara cu tin preocupacionnan “significante”,

incluyendo “informenan credible di ehecucionnan arbitrario of ilegal, incluyendo asesinatonan extrajudicial; condicionnan di prison severo y cu ta menasa bida; aresto of detencionnan arbitrario; presonan politico of detenidonan contra represion arbitrario of interferencia ilegal den otro pais; cu privacidad,” entre otro acusacionnan.

Rwanda a yega na un acuerdo cu Reino Uni na 2022 pa acepta miles di solicitante di asilo, pero Prome Minister Keir Starmer a cancela esaki aña pasa. Presidente di Ruanda, Paul Kagame, a bisa na februari cu “Presidente Trump tin un manera no-convencional di haci cos” y “mi ta completamente di acuerdo cu ne riba hopi cos.”

Lisanne Sambo, director Realign Coaching:

Ta importante pa tur estudiante cu aplica pa Aruba Lening prepara pa tuma stap pa su siguiente fase

ORANJESTAD (AAN)

Señora Lisanne Sambo-Gomez, directora di Realign Coaching, den entrevista cu DIARIO, a expresa cu cada estudiante tin su mesun preguntanan, mientras algo hopi crucial ta cu e reglanan, e departamentonan, e paisnan y aki na Aruba, constantemente ta cambia.

“Dus, hopi biaha ta sumamente importante pa keda up to date, wak con esaki ta, kico mester haci y hopi factor ta bin acerca, vooral si ta den examen klas. Aki dos siman nos estudiante nan ta cuminsa cu examen. Nan tin hopi cos na cabes y e ora ey ta bira mucho hopi pa prepara nan mes bon, pa



e siguiente fase”, señora Sambo-Gomez a bisa. Realign Coaching ta prepara tur estudiante cu ta aplica pa Aruba Lening, pero no necesariamente esnan cu lo bay studia afo so. Nan ta wordo prepara pa e stap cu nan ta duna

pa e siguiente fase di estudio. Esaki ta rekeri un tiki mas training di e estudiante mes, otro mentalidad, con e ta deal cu enseñanza, y ta bin diferente aspecto cu ta hunga un rol manera nan dedicacion, documentonan cu nan tin cu regla, y

tambe p’e ta bon informa, pa e decisionnan cu e tin cu tuma na caminda ta riba un bon base.

“Nos tin casi 18 aña cu experiencia riba e parti aki, y studentenan cu ta bay na diferente caminda y tambe esnan cu ta drenta den e mundo di labor, cada un ta rekeri su mesun especialidad. Atrobe, esey ni un estudiante ta want’e at all.

E manera con nos ta pak’e aan, ta cu nos laga cada estudiante wak nos tayernan y traha riba su mesun plan, cu ta specialmente pa su mes por prepara miho posible pa su siguiente paso”, Lisanne Sambo-Gomez a remarca.

El a agrega cu nan tin un

tayer cu tambe ta involucra mayor, pasobra tambe ta hopi importante pa esnan rond di e estudiante semper kier lo miho p’e. “E falta di informacion tin ora ta haci cu nan no sa cual ta e miho manera, nan no por sostene y con por yuda e estudiante hopi miho. Y tin ora tampoco e estudiante sa con pa pidi’e. Nos tin tayernan pa purba haci e brug ey mas chikito y haci’e mas exitoso pa nan, pasobra e ta proba cu miho bo ta informa y realiza bo mes kico tur ta spera bo ta cuminsa mas trankilo y bo chens pa exito ta mas grandi”, señora Lisanne Sambo-Gomez, directora di Realign Coaching a señala.

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee:

Danki Gabinete Wever-Croes pa cumpli cu mi mocion pa exclui pensionadonan di paga pa remedi

ORANJESTAD (AAN: Durante un reunion publico dia 25 juni 2024 caminda nos a trata Presupuesto Supletorio 2024, mi a entrega un mocion pa urgi Gobierno di Aruba pa dentro di un cuadro financiero responsabel y husto, stimula e bienestar y trankilidad di nos grandinan. Esaki por medio di adaptacion di e lista positivo di remedinan di AZV segun un analisis cu AZV mester haci. E mocion aki a keda sosteni unanimamente.

E meta ta pa Gobierno sondea e posibilidad si ta factibel pa ehecuta cambio a corto plaso pa exclui pensionadonan di paga pa remedinan cu no ta riba e lista positivo.

Un tiki historia

Desde 2004 AZV a introduci un lista di remedi a base di conseho di Advies Commissie Geneesmiddelenlijst AZV (AGA). E lista aki ta bisa na e duna-

donan di cuida cua remedinan AZV ta cubri y cua remedinan AZV no ta cubri. Hopi biaha ta referi na e lista aki como ‘Postieve lijst’ (lista positivo). Durante pandemia nos tur por corda e exigencia di Hulanda pa nos corta 60 milyon den e fondo di AZV. Pa logra cumpli cu e exigencia aki, cu por cierto nos tur tabata haya algo incomprendibel y inaceptabel, AZV a uza e asina yama 5-wave model cu e positieve lijst tabata forma parti. Dus di e tempo ey AZV no tabata cubri cierto remedinan mas.

Mi kier enfatisa cu ora cu parlamento a trata e adaptacion di e lista positivo a indica na Gobierno cu na tur momento mester garantiza cuida di nos grandinan y esnan cu ta sufri di un of mas malesa cronico, y asina mantene e accesibilidad na nan remedinan necesario. Dus cu AZV mester keda cubri esakinan. Gobierno a sigura Parlamento cu abase



di instruccion di nan especialista e remedinan cu no ta riba e lista positivo mester keda cubri, dado caso ta trata di malesa cronico. Asina a sosode cu na 2021 y 2022 AZV a adapta e lista positivo y a saca afo tur remedi ‘over the counter’ (‘OTC’) cu ta wordo considera remedi pa cuida propio.

Origen di e mocion

Como Parlamentario mi tabata haya hopi keho di e cambio door di nos grandinan, esta cu nan mester paga pa nan remedinan. E tempo ey mesora mi a tuma contacto cu Minister Oduber cu na su turno a per-

cura pa AZV sali duna mas informacion y a introduci un Info lijn. Meta tabata pa splica entre otro nos grandinan ki caminda mester cana pa haya e remedinan cubri dado caso nan ta pashent cu ta sufri di un malesa cronico. Cu tempo e kehonan a baha drasticamente pero toch tin un grupo di pensionado cu no obstante informacion y posibilidad brinda door di AZV, ta keda cu e dificultad pa yega na nan remedinan cu no ta riba e lista positivo y esaki consecuentemente por tin consecuencianan negativo riba e salud di e persona.

Mirando cu economia di Aruba tabata den un crecimiento positivo y pa 2 aña consecutivo nos presupuesto di Pais Aruba tin un surplus tabata e momento na juni 2024 pa poco poco urgi Gobierno pa cuminsa duna bek na nos hendenan. Na mi opinion e espacio financiero crea primordialmente

mester bay pa yuda esnan cu mas tin mester di dje y nos grandinan sigur ta un di nan. Nos no ta unda nos kier ta, pero sigur MEP a pone nos pais bek riba e bon caminda.

Meta primordial di e mocion tabata pa nos grandinan haya nan remedi nan cubri y no mester core ningun riesgo innecesariamente. Mas cu claro esaki lo tin un efecto positivo pa nan cartera. Mi ta gradici ex-Minister Oduber pa percura pa e sondeo tuma lugar y cu dia 13 di december 2024 Consejo di Minister a dicidi pa percura pa e alivio aki tambe pa nos grandinan. Lastimamente pa motibonan imprevista implementacion no por a tuma lugar na comienso di aña pero awor si e ta bay keda implementa.

MEP a priminti, MEP a cumpli, AVP/Futuro ta ripiti anuncio di Dangui Oduber.

SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA

Skirbi pa Ruthy" Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

Miembronan di Scouting Aruba tabata hopi activo den e ultimo simannan aki cu varios bunita actividad. Entre otro nan a marcha den parada pa Dia di Rey. Prome cu esey tabatin gruponan campando y e gruponan cu a bini hunto bek despues di e vakantie di Pascu Grandi.

Pero, e "high light" den Scouting Aruba tawata e dos hobennan expolrer Phelan Tromp y Rashid Ruiz cu a cumpli cu hopi eisen varia hopi duro y exigente pa nan edad y nan carera den scouting, core tanto kilometer, cana tanto kilometer, traha nan mesun lugar di drumi, cushina nan mesun cuminda y hopi hopi mas. Den awasero



of den solo, durante dia y anochi e dos hobennan aki tabata trahando duro riba nan Kroon Explorer Insigne local nan a logra tambe. Esaki ta e Insigne di mas halto den e mundo di Scouting. Y tur esaki bao supervision y participacion di lider scout Hopman Timothy Lake y Hopman Chikai Rudolf Angela, pasobra como cu

e dos hobennan no tin 18 anja ainda, nan so no tabata mag di a hasi tur cos, manera keda drumi den mondi ni cana of core bicicleta nan so, pasobra ta trata di 20 of 30 km of mas. Henter e ruta, varia riba diferente lugar riba nos isla, Hopman Chikai a bay cu nan, e tambe a cana y core mescos cu Phelan y Rashid, pues hasi tur cos cu



Presidente di Parlamento Marlon Sneek:

Privatizacion di Parlamento ta importante mirando cu 1 Januari 2026 ta 40 aña di Status Aparte

• Tambe 40 aña di Parlamento di Aruba



ORANJESTAD (AAN) Presidente di Parlamento, señor Marlon Sneek a duna di conoce cu e Reglamento di Orden di Parlamento ta algo cu nan a traha riba dje caba y e ta na Directie Wetgeving, y lo bin Parlamento pa nan por atende cu e comentarionan cu e lo bin cu ne.

E ley mes ta den proceso pa nan mande Wetgeving pa caba di pone den otro manera mester ta, unda mester haci cambio haci esakinan, mande pa Raad van Advies, pa trate oficialmente den Parlamento pa por bay over na e fase ey.

Sneek a agrega cu tambe e mas importante ta cu mester wak e personal cu Parlamento tin, pasobra a wordo haci un assessment tocante kico ta



e diferente experticionan cu mester tin den Parlamento, pa e por funciona tambe como tal.

"Pasobra no ta simplemente bo a traha e ley, e ta independiente, pero bo no a zorg, por ehemplo, pa e tin suficiente hurista. E no por deliver locual bo mester pa deliver", Presidente di Parlamento a señalá.

El a agrega cu esaki ta importante pa Parlamento tambe, cu nan por garantiza tambe cu Parlamento haya local mester pa e por funciona manera mester ta y duna e calidad cu ta spera di dje.

"Esaki sigur ta algo importante pa atende mirando cu 1 di Januari 2026 nos lo ta papiando di 40 aña di Status Aparte y 40 aña di Parlamento

di Aruba. Pasobra hopi biaha tin hende ta wak den direccion di e ministernan. Pero no lubida cu na Aruba, loke nos tin ta un eleccion pa Parlamento", Sneek a remarca.

El a agrega cu no tur ora Parlamento ta den e luz cu e mester ta, hopi biaha e ta den e di dos lugar, pero ta lubida cu Parlamentarionan ta wordo scoge y e Parlamentarionan ey ta forma e gobierno y ta saca e ministernan.

"Ami ta kere cu esey ta algo cu mester pone mas atencion riba dje tambe, y lo ta bunita si lo por caba cu trabao, y laga nos bisa y bin cu un cuadro di celebracion di 40 aña di Parlamento di Aruba", Presidente di Parlamento, Marlon Sneek a señalá.

nan mester a haci, pasobra Phelan y Rashid ta "mind-erjarig" ainda. Hopman Timothy Lake tawata guia y controla e proceso, pasa regularmente controla si nan tabata cumpliendo cu nan eisennan pa despues entrega tur verslag cerca HC Chief Scout Christopher "Chris" Lake cu a confirma tur e "eisennan", tur cos a cana bon manera mester ta. Scouting Aruba ta haya dos Kroon Explorer despues di 25 aña. E cherry ariba e bolo ta cu e dos hobennan aki a haya e premio di estimulo Felipe B Tromp 2025 pa stimula mas hoben bay pa nan Kroon Explorer Insigne. E ta hopi pero cu disciplina, bon planificacion y perseverancia tur hoben por logra. E logronan aki ta un bunita clausura pa nos HC saliente cu despues di 6 aña di trabaonan super bon, excelente ehecuta pa su persona, e gentil cabayero sr. Christopher "Chris" Lake ta entrega su puesto di HC (Hoofd Commisaris) bek na direktiva di Scouting Aruba pasobra a yega tempo pa un otro subi y e puesto lo wordo tuma pa un otro gentil cabayero sr. John Hessen cu ya a ocupa e funcion ey den pasado, tambe profesional cu curason. Nos ta comparti un poema cu nos a inspira pa HC Chris Lake :

H oofd Commisaris na cabes di SA
C u capacidad profesional y bon curason

C u seriedad pero semper cu un sonrisa cu ta inspira
H opi beber, welp, verkenner, explorer y lider scout ta admir'e
R uman scout balente, sincero y puro ta den dje
I Lady Ruth como lider Bubbels di grupo scout Kimball O'Hara
S emper cu admiracion y respet hasta despues di bo termino di 6 anja

L eu bo lo no ta nunca, Aruba bo cas ta aki mes
A dmiracion, gradicimento y amor di ruman scout pa bo cada ves
K u nos topa'bo of wak bo potret di cualkier actividad
E bendicionnan, alegria y satisfaccion di mes ta celebra bo felicidad y logronan alcanza tur dia

DANKI H.C. CHRIS LAKE, Wij zullen doorzetten onder alle omstandigheden!
Pabien na nos dos Kroon Explorer Phelan Tromp y Rashid Ruiz y danki un bi-aha mas na HC Cris Lake pa tur tur cos cu ela hasi y cumpli cu ne profesionalmente cu curason!
Danki pa lesa nos relato, un "bearhug" di Ruthy" Lady Ruth".

OEA a scoge pa prome biaha un hende muhe como Subsecretario General

ORANJESTAD (AAN): Organizacion Estadonan Americano (OEA) a scoge diadomingo na Washington e diplomatico colombiano Laura Gil como Subsecretario General di e organismo. Esaki ta e prome biaha cu un hende muhe ta ocupa e puesto importante aki.

E puesto di Subsecretario General ta e di dos mas halto den e organizacion cu a wordo funda den añan 1948. Den caso cu e subsecretario general no por cumpli cu su funcion, Gil lo por tuma e rol.

Laura Gil lo tuma e



lugar di Néstor Méndez dia 17 di juli 2025, y lo traha hunto cu e secretario general nobo, Albert Ramdin di Surinam, cu a wordo eligi na maart.

Ramdin lo reemplaza e uruguayo Luis Almagro, cu su periodo ta termina dia 25 di mei.

Gil a wordo elegi den un

segundo ronda cu 19 voto di e 34 paisnan cu tin derecho di voto. E mester a haya minimo 18 voto pa gana.

E tabata competi contra dos otro hende muhe: Ana María Sánchez di Perú y Claudia Escobar di Guatemala. Gil, ex-vice-ministro di Asunto Multi-

lateral y actual embajador di Colombia na Austria, a keda den e prome ronda cu e mayoria di voto y den e segundo ronda a gana di Sánchez cu 19 voto contra 13. E mandato ta pa cinco añan, cu posibilidad pa un reeleccion.

Como subsecretario general, e lo tin encargo di temanan social, politico y economico, coordina actividadnan, tuma parti den decisionnan y dirigi misionnan diplomatico na pais miembro.

E di 57 sesion extraordinario di e Asamblea

General di OEA tabata dirigi pa representante permanente di México, Luz Elena Baños, cu a yama e eleccion di un hende muhe un “momento historico” y un prueba di e compromiso di e pais miembro pa igualdad di genero.

OEA, cu ta e organismo regional mas bieu di mundo, tin como meta pa logra un orden di paz y husticia, fomento solidaridad, fortalece colaboracion y defende soberania, integridad teritorial y independencia di su miembronan.

Parlamentario Xiomara Maduro a representa Fraccion di MEP na conmemoracion di fayecidonan den Segunda Guerra Mundial



ORANJESTAD (AAN): Dia 4 di mei 2025 den Reino Hulandes ta conmemoracion tur esnan cu a perde nan bida durante e Segunda Guerra Mundial 80 añan pasa. Pa e ocasion Gobierno di Aruba a prepara un ceremonia special na unda cu Parlamentario Xiomara Maduro tabata presente den representacion di Fraccion di MEP den Parlamento.

Durante e ceremonia a tuma dos minuut di silencio pa recorda tur es-

nan cu a perde nan bida ta defende Reino Hulandes den Segunda Guerra Mundial y tur otro conflicto den cual ta lucha pa paz prevalece. Na Aruba tambe nos heroenan di Schuterij Aruba tabata tin nan rol pa defende Aruba di e invasion di Nazi's, y na Hulanda nos heroe Arubiano Boy Ecury a forma parti di e resistencia Hulandes y e tambe a sacrifica su bida pa awe nos tur por ta biba den libertad den Reino Hulandes.

Despues cu e grupo di mandatario, dignatario y invitado special a pone krans, Parlamentario Xiomara Maduro tambe a haya e oportunidad pa demostra su respet y gratitud dilanti e monumento cu ta recorda nos di tur e fayecidonan den Segunda Guerra Mundial. E monumento aki y esun dedica na Schutterij y Vrijwilligerskorps Aruba ta situa den Adriaan Lacle Boulevard.

Ta buscando científico y investigado cu tin un connexion cu e islanan ABCSSS



ORANJESTAD (AAN): Unda e academico- y investigadonan di nos islanan ta? Esaki ta e pregunta principal di e proyecto Mapping the Caribbean Researchers, un proyecto riba encargo Ministerio di Asuntonan Interno y Relacionnan den Reino (BZK).

Meta di e proyecto aki ta di identifica ken ta activo riba tereno di ciencia y investigacion riba e islanan ABCSSS (Aruba, Bonaire, Corsou, Sint Maarten, Sint Eustatius y Saba), tanto localmente como bibando den exterior.

Hopi estudiante di nos region ta bai studia afo y despues ta forma un carera den mundo científico. Tin cu ta bolbe, y otro

ta contribui for di exterior. Pero, ken nan ta? Ki especialisacion nan tin? Y con nan por yuda nos comunidad?

Pa investiga esaki, a desaroya un cuestionario online cortico. Si bo a caba di studia y awor ta traha riba tereno di investigacion – of si bo conoce hende cu ta haci esaki – por fabor participa. Bo tin yiu cu ta traha riba tereno di ciencia? Laga nan sa! <https://tinyurl.com/MappingCaribResearchers>

Cu mas participante, nos lo por haya un bista mas cla di e comunidad academico Caribeño. E encuesta aki ta yuda pa ciencia por haya mas atencion riba nos islanan.

Bucuti & Tara Beach Resort ta marca historia como edi 5 mihor hotel na mundo y e hotel No. 1 di Caribe riba Tripadvisor

ORANJESTAD (AAN): Den un reconocimiento poderoso pa su hospitalidad di nivel mundial y experiencianan transformativo pa su huespednan, Bucuti & Tara Beach Resort, a wordo nombra e di 5 Mihor Hotel na Mundo, No. 1 den Caribe, y No. 2 Mihor Hotel na Mundo pa e categoria di “Treat Yourself” den e ranking prestigioso di Travelers’ Choice Best of the Best Awards 2025 di Tripadvisor.

Pa completa e honornan halto, Bucuti & Tara a reconsolidar su posicion como Hotel No. 1 di Aruba, reconociendo su liderato constante den excelencia, sostenibilidad y servicio personalisa.

E aña aki ta marca e aniversario di 25 aña di Tripadvisor, y Bucuti & Tara ta orguyosamente celebra su constancia como un ganador di e premiacionnan di e prestigioso Travelers’ Choice Best of the Best desde cu e honoracionnan a cuminsa na 2002.

Durante mas cu 37 aña, parehanan for di tur parti

di mundo a scohe Bucuti & Tara pa pasa un vakantie romantico, luna di miel of retiro pa bienestar. Ubica riba e famoso Eagle Beach – nombra como e No. 1 Mihor Beach di Caribe y No. 3 di Mundo (Tripadvisor 2025) – e resort exclusivo y adults-only ta ofrese un ambiente trankilo y intimo, diseña specialmente pa adultonan cu ta buscando serenidad y sofisticacion.

E honor prestigioso aki ta basa exclusivamente riba miyones di reseñanan autentico y experiencianan real di bishitantenan. E ranking excepcional di Bucuti & Tara ta pone e resort den e top .001% di e 1.6 millon hotelnan lista riba Tripadvisor. Bucuti & Tara ta wordo celebra door di biaheronan for di tur parti di mundo cu personalmente a experiencia su combinacion sin igual di romanticismo, serenidad y lujo sostenibel.

“Tripadvisor su Best of the Best Hotels ta capta e opinionnan di miyones di biaheronan mundialmente y ta ofrese un guia confiabel pa e



biaheronan cu ta planificando nan vakantie ideal. Conoci pa nan hospitalidad sobresaliente, amenidadnan premium y ubicacionnan privilegia, Tripadvisor su Best of the Best Hotels ta sobresali como e lista di e mihor opcionnan den nan destinacionnan y

tambe mundialmente,” asina Kristen Dalton, Presidente di Tripadvisor, a declara.

“Desde e inicio di e premiacionnan di Tripadvisor 25 aña pasa te na e momento increibel aki, nos por bisa cu nos trayectoria ta basa riba amor – amor pa nos huesped-

nan, pa nos isla, y pa nos team increibel di Asociadonan di Bucuti,” Crescenzia Bismans, Chief Corporate Officer di Bucuti & Tara Beach Resort ta comparti. “Wordo nombra como un di e Top 5 Mihor Hotelnan na Mundo y como e No. 1 Hotel di Caribe ta un privilegio grandisimo. Nos ta sumamente agradecido na nos huespednan maravillosos pa confia den nos cu nan momentonan mas aprecia, y na nos Asociadonan increibel, kende ta e curason y alma di Bucuti & Tara. Danki na nan dedicacion y pasion, nos por crea experiencianan berdaderamente excepcional pa tur nos huespednan.”

Ademas di e reconocimentonan di Bucuti & Tara, Aruba a wordo honra como un di e Top 25 Mihor Destinacionnan na Mundo, destacando nos isla su cultura rico, hospitalidad caluroso y sol briyante ful aña. Eagle Beach, caminda Bucuti & Tara ta localisa, ta sigui cautiva bishitantenan como un di e playanan mas impresionante di mundo.

Cultuurfonds Caribisch Gebied ta lansa fondo pa yuda artista contemporaneo na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Dia 12 di april 2025, Señor Ben Rasmussen, yiu di señora Belva Rasmussen Henriquez cu a fayece, a establece e Belva Rasmussen Henriquez Fonds op Naam (FoN) den colaboracion cu Cultuurfonds Caribisch Gebied (CCG).

E iniciativa nobo aki ta honra e memoria di su mama, un defensor apasiona di cultura y sostenedor fiel di Aruba. E fondo tin como meta pa yuda Artista Contemporaneo Nobo cu talento sobresaliente na Aruba y ta sigui e compromiso di Ben pa duna bek na comunidad—un balor cu el a siña durante su carera den e mundo bancario.

Cuminsando 6 di mei 2025, Belva Rasmussen Henriquez FoN lo duna un impulsu importante na e es-



cena di arte contemporaneo na Aruba. Cada aña, e fondo lo otorga e Belva-Award – un premio di XCG 10,000 – na un artista nobo prometido di Aruba. E premio ta diseña pa stimula creatividad y pa duna sosten financiero esencial pa desaroyo artistiko.

Kico bo mester pa aplica: Artista por aplica cada aña entre 1 di juli te 1 di september via e portal digital di CCG. Aplicantenan mester entrega un portfolio cu nan trabou y un biografia. Un comision di experto den arte y cultura lo evalua tur entrega riba base

di originalidad, impacto, y potencial futuro.

Detaye di e premio:

- E Belva-Award di AWG. 10.000 lo wordo otorga na un artista cada aña.
- E premio ta destina pa desaroyo di un proyecto artistico of crecemento profesional.
- Un artista por gana e premio un bes cada cinco aña.

Ceremonia di premiacion: E Belva-Award lo wordo entrega cada aña dia 21 di october, dia di aña di señora Belva Rasmussen Henriquez, como un homenahe na su legado y entrega pa e elevacion cultural.

Pa mas informacion tocante aplicacion, bishita e website di CCG:

www.cultuurfondscaribischgebied.com/aanvragen

Kenneth a gana e premio mayor cu 20X the Cash di Instacash!



ORANJESTAD (AAN): Kenneth a tuma su chens cu e 20X the Cash di Instacash, y el a sali cu e gran premio mayor! E ticket afortunado a wordo cumpra

na The Perfect Magic Lottery.

Pabien grandi na Kenneth, e feliz ganado! Hopi suerte pa tur hende cu ta sigui nan pone nan liña na awa.

Santa Rosa a finalisa su proyecto di Syntropic Agro forestry



ORANJESTAD (AAN): Durante siman pasa por a tuma nota riba social media cu ta e facebook di Santa Rosa cu tabata tin preparacionnan andando pa loko ta nos proyeto di Agro Foresrty yama crioyamente yama "Hofi di Alimentacion". Trabounan di prepara e tera midi y marca e tereno.

Despues a continua cu cobamento di canalnan y na final a pone e parti organico cu ta entre otro taki di mata seco, rama di mata y tambe stamnan di mata. Despues nan a wordo dera pa siña laga e tereno cla pa cuminsa planta. E parti organico aki ta pa crea un

tipo di gordura den e desaroio di tereno, dun'e mas bida y fortalece cu miner-

Polis den transcurso di ultimo añanan ta bishita Departamento di Agricultura,



alnan

Debi cu Scol di



Cria y Pesca Santa Rosa di cual nan tin como terea pa conocí mas di medio ambiente y tambe pone nan mes na altura di un of otro situacion cu nan por haya nan mes aden pa loko ta Sector Primario na momento di eherce nan función como Agente Policial. Esaki ta parti di nan estudio y tarea cu nan mester cumpli cune. Debi cu nan a haya un presentación y guía den Santa Rosa algún luna atrás e mesun klas aki cu ta N42021 nos a extende un invitación pa asina nan duna un man y experiencia e proyecto aki.

For di mainta tur a bini hunto y topa e coleganan di Santa Rosa y asina tur pone man na obra pa finalisa e proyecto.

Cobamento y plantamento di diferente mata



y a sigui cu plantamento di simia y tur otro tarea pa realisa e "hofi di Alimentación di Santa Rosa. Na final nan tur a haya un treat chikito pa nan aporte y tra-

bou duro na e proyecto.

Palabra di gratitud ta bai na sra Rosalinde Barros-Poels di Living Soil kende ta encarga den guía e proyecto y duna aporte cu su conocimiento. Na nos colega sr. Ludwig Rasmijn kende ta líder di e proyecto y coordinación. Sigur tambe na tur colega di Santa Rosa cu a pone man na obra pa e proyecto. Un danki grandi na (KPA), Scol di Polis klas N42021 cu hopi interés a participa y duna man den nos proyecto. Sra. Elisa van Loon di Korps Politie Aruba cu a duna tur cooperación pa e klas por tabata presente.

"Union ta hasi forza"





RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Dialuna 5 mei 2025

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATOCHI	ZODIAC	
5326	3124	3279	MERDIA	ANOCHI M	5080
8460	5533		3787	5725	6435
4789	0748		0564	7917	VIRGO
LOTTO DIA 03-10-20-26-27		OFF 2976-9477	BIG 4 M	3459	A 7263

MULTI-X MERDIA X2
MULTI-X MERDIA X3

CATOCHI ANOCHI X2
BIG 4 ANOCHI X2

LUCKY 3
MERDIA 606
MULTIPLIER FP
ANOCHI 508
MULTIPLIER X2
LUCKY 3



PRIJS: 2 Florin ehemplar
ABONO: 40 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORNAN
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Nilton Laclé
Yorleny Oduber-Quesada
Tania Cunha

REPORTERO
Hubert Tiel

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons

ADMINISTRACION
Freddy Barreto (hefe di personal)

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Ricardo Jimenez

IMPRESION
William Quiceno
Raul Valencia

ADRES

DIARIO N.V.
www.diario.aw

Miembro di:
Sociedad Interamericana de Prensa

Email: noticia@diario.aw
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695

Telefon: +(297) 582-6747
Whatsapp: +(297) 561-5325

DIARIO is Printed
on 100% Recycled Paper



ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

—6 Mei 2025
Solo ta baha: 6:55 p.m.

—7 Mei 2025
Solo ta sali: 6:18 a.m.



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diamars 6 Mei 2025:
Carnival Magic:
(08:00 - 22:00)

—Diamars 13 Mei 2025:
Celebrity Reflection:
(08:00 - 23:00)

Carnival Horizon:
(09:00 - 23:00)

—Diahuebs 15 Mei 2025:
Carnival Venezia:
(09:00 - 22:00)



Tel: 583-1190
Aruba y Caribe

EMERGENCIA NA ARUBA

Diamars 6 Mei 2025

DOCTER NA WARD

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARD

PARIBA DI BRUG:
Botica Aloe NV
Pos Chikito 83
Telefon 584-4606

PABAO DI BRUG:
Botica Paradera NV
Paradera 27
Telefon 588-6638
Fax: 588-6628

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion: noticia@diario.aw
E-mail Avisos: aviso@diario.aw

E-mail Deporte: deporte@diario.aw
E-mail Asunto Funeral: morto@diario.aw

INFORMACION PA PUBLICACION

REMITIDO

E exigencianan di DIARIO pa publicacion di cualkier remitido ta cu esaki mester bin den forma electronico (sea via FB Messenger, E-mail, USB Drive), incluyendo number, adres, telefon, y firma di e remitente. Mester presenta cu un cedula of ID valido pa verifica e number y adres. DIARIO lo saca fotocopia di bo cedula of rijbewijs. Bo mester enfatiza di antemano, si acaso bo no kier pa bo number worde menciona como remitente! (Atencion: Ora cu bo no kier pone bo number bao di un remitido, anto automaticamente den e texto bo NO POR menciona number di hende of entidad).

Remitidonan manda via E-Mail mester tin number completo di e remitente, tambe su adres, telefon y firma pa asina e worde verifica prome cu publicacion.

Textonan por ser edita segun espacio, y gramatica tambe lo ser drecha. **No tin garantia** cu e Remitido lo sali mesora den e proximo edicion! Tuma bon nota cu e Remitidonan lo ser publica segun espacio disponible den e edicion.

Contents ©2022 Matutino DIARIO

COPYRIGHT: Nada den DIARIO mag di worde copia sin permiso di Agencia Arubano di Noticia. Potretan di The Associated Press no por worde re-publica na TV of otro medio sin previo autorizacion di AP.

Dos indocumenta gara riba motorcycle na Curaçao

WILLEMSTAD: Dialuna banda di 1:40 am, ora cu unidad di Polis na Curaçao ta haciendo un control den Bargestraat, e agentenan a stop un motorcycle cu tin dos persona riba dje.

Ora di check pa nan identificacion y mas, e dos persona di habla hispano no por a duna nan nada. Polis a bin descubri cu ta trata aki di dos Colombiano in-

documenta riba e isla.

Mesora nan a wordo deteni pasobra a viola Ley di Admision y Expulsion, y a presenta nan dilanti un Fiscal Auxiliar di Inmigracion, kende a laga nan wordo encarcela pendiente pa nan wordo deporta. E motorcycle a wordo confiscas tambe pa mas investigacion.

Ban Caya Santa Cruz ta tuma lug den luna di september 2025

ORANJESTAD (AAN): CEDE ARUBA ta informa henter comunidad cu di seis edicion di BAN CAYA na Santa Cruz lo cambia di fecha cu originalmente tabata programa pa dia 3 di mei, awor a wordo cambia pa luna di september. E cambio aki ta debi na diferente actividadnan cu ta den fase final di competencia cu ta tumando lugar den e dianan venidero.

BAN CAYA ta un proyecto cu ta forma parti di e programa BARIÓ UNICO di CEDE ARUBA. Durante e ultimo dos añanan, BAN CAYA a resulta di ta un evento exitoso pa Aruba su comunidad. E ta un movimiento positivo cu ta trece e comunidad hunto, unda cu ta sera conoci cu e Centro di Barrio y tambe cu hopi otro organizacion di e barrio cu tin programa y actividad pa un y tur. Durante BAN CAYA, un cantidad grandi di hende ta bin hunto pa divertí, ricibi informacion social, cultural of deportivo, haci movecion riba un atardi, mientras por admira artistanan local riba escenario.

En general, CEDE ARUBA ta contento di mira

cu den e ultimo 2 añanan comunidad ta haci mas uso di e Centronan di Barrio y ta mira cu tin mas actividad den e barionan, sea ta deporte, movecion, música, arte, baile of seccionan educativo.

Pa medio di e programa BARIÓ UNICO a logra mobilisa hopi organizacion, crea conexcion nobo y tambe atrae fondonan adicional. Organizacionnan cu tin proyecto pa desaroyo pa e barrio y participacion di gruponan specifico por tuma contacto cu CEDE ARUBA pa evalua posibel sosten.

CEDE ARUBA, tambe ta conoci como Centro Pa Desaroyo di Aruba, ta un organizacion di desaroyo cu tin como meta pa promove desaroyo sostenibel uniendo hende y recursonan. E organizacion ta comprometi pa trata problema socio-economico y social na Aruba facilitando conexcion entre e grupo di enfoke y promoviendo oportunidadnan pa desaroyo social y educativo. Nan meta final ta pa crea un comunidad unda individuonan di tur edad y background tin e oportunidad pa desaroya nan mes.



ESTILO *Salud ★ Moda ★ Beyesa*

Cuminda ultra-procesa por ta vincula na un riesgo mas halto di morto prematuro

Hende cu ta consumi mas cuminda ultra-procesa tin un riesgo mas grandi di muri prematuramente, investigacion cientifico nobo ta sugeri. Cuminda ultra-procesa, manera chips, ramen, cereal di desayuno cu sucu, y soseishi hopi biaha ta contene color y sabornan artificial y hopi biaha ta halto den sucu, vet satura y salo.

E estudio nobo, publica den e American Journal of Preventive Medicine, ta indica cu pa cada aumento di 10% den e proporcion di dietanan compuesto di alimentonan ultra-procesa, tabatin un aumento di 2.7% den e riesgo di morto prematuro.

E analisis a inclui hende di 30 pa 69 aña y a abarca ocho pais: Colombia y Brazil, cu tin nivelnan relativamente abou di consumo di cuminda ultra-procesa, Chile y Mexico, caminda e consumo ta "intermedio," y Australia, Canada, Reino Uni, y Merca, caminda hopi hende ta come hopi cuminda ultra-procesa. "Ta preocupante cu mientras cu consumo di cuminda ultra-procesa den paisnan di entrada halto tabata halto



pero relativamente stabil pa mas cu un decada, consumo den paisnan di entrada abou y mediano a bin ta aumentando constantemente," segun Eduardo Augusto Fernandes Nilson, autor principal di e estudio y un investigador na Oswaldo Foundation na Cruz, a bisa den un comunicado.

Cuminda ultra-procesa a wordo vincula na problemanan di salud den pasado. Na comienso di e aña aki, e agencia di investigacion di cancer di Organizacion Mundial di Salud (WHO) a haya cu come mas cuminda

ultra-procesa ta vincula na un riesgo mas halto di morto pa motibo di malesa di curason, aneurisma, problemanan digestivo, y malesa di Parkinson, pero no vincula cu cancer of Alzheimer.

Cientificonan ainda no sa si e riesgonan aparente pa salud asocia cu cuminda ultra-procesa ta debi na nan contenido nutritivo of e procesamiento industrial cu ta wordo uza pa traha nan. Ademá, no tin un definicion cla di cuminda ultra-procesa, loke ta haci comparacionnan difìcil.

Beneficianan di raspberry

Raspberry ta un fruta chikito pero yen beneficio pa salud. Tin varios color di raspberries, manera geel y preto, pero esun cora ta esun mas conoci y facilmente obteni den supermercadonan. E ta un fruta ta nativo di Europa y e parti norte di Asia. Na Merca e ta wordo cultiva na California, Washington y Oregon. Nan no tin un bida largo (termino biologico of medicinal) y pesey nan ta wordo cosecha solamente durante zomer y herfst. Pesey mester come nan manera a cumpra nan! Raspberry ta bao di calorìa y yen di nutriente



Vitamina E: 5%

Vitamina B: 4-6%

Hero: 5%

Magnesio: 7%

Fosforo: 4%

Potasio: 5%

Koper: 6%

Raspberries ta halto den antioxidantenan cu ta proteha nos contra daño na e celnan y reduci riesgonan di cierto malesa nan cronico. E por yuda cu e nivel di sucu

pa via di contene hopi Fibra y Tannin (yuda absorbe menos carbohidrato di un cuminda)

-Bringa Cancer

Aunke mester haci mas estudio riba ser humano, e fruta aki por juda combati cancer di colon, pecho y higra. Otro beneficianan pa nos salud cu raspberry ta contene:

-proteha nos contra arthritis
-yuda baha peso
-combati enbhechimento

RECETA

SALADA GRIEGO



I n g r e d i e n t e

- 2 copi di penne pasta
- ¼ copi red wine vinegar
- 1 cuchara juice di lamunchi
- 2 tenchi di conoflok, mula
- 2 telep oregano seco
- Salo y peper na gusto
- ⅔ copi extra-virgin olive oil
- 10 tomati chikito, corta na mita
- 1 ciboyo cora chikito, corta chikito
- 1 promenton berde y un cora, corta chikito
- ½ concomber, geslice
- ½ copi di oleifi preto
- ½ copi di feta cheese

P r e p a r a c i o n

1. Yena un weya grandi cu awa y un cuchara di salo y lag'e herbe. Asina e awa herbe, agrega e pasta y lag'e cushina te ora e ta 'al dente', pa mas o menos 11 minut. Lag'e un banda.
2. Mescla e vinager, juice di lamunchi, conoflok, oregano, salo, peper y olive oil. Den e baki cu bo ta bay sirbi e pasta, combina e pasta, tomati, ciboyo, promentonan, concomber, oleifi y feta cheese. Basha e vinaigrette riba e pasta y mescla bon. Cubri y lag'e den frigidaire pa 3 hora prome cu sirbi.

Un copi (123 gram) ta contene:

Caloria: 64

Carbohidrato: 14.7 gram

Fibra: 8 gram

Proteina: 1.5 gram

Vet: 0.8 gram

-Cantidad diario necesario

Vitamina C: 54%

Manganeso: 41%

Vitamina K: 12%



The Eighth
Continent, INC.
Import & Export



Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

Columna E Sembrado



Diamars 6 mei. Di tres siman di Pasco di Resurreccion aña 2025
Ciclo C,

San Dominico Savio

Lectura: Echonan 7, 51-8,1;
Salmo: 31;
Evangelio: Huan 6,30-35;

Hesus a bisa nan: "T'Ami ta e pan cu ta duna vida! Esun cu bini cerca Mi, lo no haya hamber nunca mas; esun cu kere den Mi, por conta cu nunca mas e no ta haya sed." Huan 6,35

E principionan fundamental di nos relacion cu Dios ta wordo aclaria. Nos como Cristiannan cu zelo con huntamente cu Dios, duna tur hende igual oportunidad pa crece den fe, speranza y amor di Dios. Conoce e proposito di Dios y haci di e proposito di Dios nos proposito tambe, pa conoce e "Berdad". E berdad ta stimulabo pabo pensa y nada otro; bida diario por solamente como yiu di Dios; Esaki ta na servicio di e otro hende. Nos no por encontra Dios si no tapa medio di e otro hende. Eyden nos ta bina cu nos ta biba pa gracia di Dios. Ken cu no ta stima otro, no conoce e milager di Emaus. Pa medio di nos, Dios ta testigua Su existencia. E ta e fuente di nos existencia. Su misericordia ta cambia e naturalesa y pone bo den Su presencia. Esaki ta haci nos dependiente di Dios. Un hende nobo yen di amor. Mi ta existi den un misterio cu mi no por existi sin dje. Dios ta esencial den mi existencia.

Oracion: Señor mi tin e temor pa Bo no kita Bo man for di mundo. Si-gui pone Bo confiansa den mi pa mi por revela Bo existencia. Amen.

Grupo Centro Pastoral

> SUDOKU <

Conceptis Sudoku

By Dave Green

	2	4	1					
			8	3	5	4	9	
		5				3		
		2					7	
		1				8	3	5
	3	7	9		8	1		4
1	7		3		6			8
4			7			9	5	
	5	3						

Difficulty Level ★★★

4/06

HARI UN TIKI

Un polis a puntra e ladron: "Di con bo a horta e holoshi di e señora?"

E ladron a contesta "Ami no a horte e señora a duna mi E".

"Y na ki momento e señora a duna bo e holoshi?"

E ladron a contesta "Ora ma mustre e revolver".

BUSCA PALABRA

FLEXIBILIZACION

U H N O E I D E D O P E R A D O R R W Y
L O X L R A T A Y H S O M B H D H M T G
T K Y T Q N D W I N N N I H K L D L X L
I H A Z E I D E N A N O T C I L F N O C
M F P I T Y G X M W Q F I X N Q U C C S
O W L N V E U P T X L I Z S H E K Y I F
R A A Q F I B R R J L R A D I D L G S J
S C L F Z T L E W R O P P A O V U I B A
U O L M X A U S G A L R W W P I E D S C
U O J F H J S A D P M C N J E L G R O E
S Z Q J L C G S F B A M F N M D P R R A
E A I V D T A E O N X K T R H M T V G F
B H A T S U H U H C O E Y Y J W Q E X Y
Y A S U A C S Z P W I I C R V Z N N F F
W I D I L Y L M V C L A C V W D Q Y C C
P Z K Y T O W R B S D W T C A X N H T G
R E S T A U R A N T N A N I I E E T E R
D W N O L R O N B M S C C J O R P Z U B
E I M Z W A O S V X Z P L M P N T A M J
Y T H O U I U T W D I E E U U C Z S Y U
N O M O C U N V L A U T U R S J G Z E S
X R J I D E S A P A R E C E A U W J Z R
F Z T X T C P N J Y O F P B E N T W P Z
H E W R O C O M J R G P G F L A S F G C
P D P Q T K B X Q U Z A Y I S T W A R C
R E V W D Q A U G F U D G B D W M M E U
P C W F J C Z X L C F K V S M P A S M O
I E Z J Y W R O H X Z P V M V N K P I Q
R P Q A J V U S O R D R Y E W O K F O R
A C I F I L A U C T J P K K G C Y T W O

AGENDA
CAUSA
DESAPARECE
LOCKDOWN
RESTAURANTNAN
SALIENTE
SPERANSA
ASSOCIATION
CONFLICTONAN
EXPRESA
OPERADOR
RESTRICCION
SIGUIENTE
ULTIMO
CANTIDAD
CUALIFICA
GREMIO
PETICION
REVISION
SILENCIO

Answer to previous puzzle

1	6	8	7	3	4	5	9	2
7	2	3	5	9	6	8	1	4
9	4	5	1	2	8	3	7	6
5	3	9	6	1	7	4	2	8
6	8	4	2	5	9	7	3	1
2	7	1	8	4	3	6	5	9
8	1	6	3	7	2	9	4	5
3	9	2	4	8	5	1	6	7
4	5	7	9	6	1	2	8	3

Difficulty Level ★★

4/05

©2022 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

©2022 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.



Hugo Themen referee internacional na IWF World Youth & Junior Championships Lima, Peru

ORANJESTAD (AAN): For di International Weightlifting Federation, Aruba Amateur Weightlifting Association a ricibi un invitacion pa Sr. Hugo Themen participa como referee internacional na e IWF World Youth & Junior Championships na Lima, Peru for di 30 april pa 5 mei 2025

Na e campeonato mundial a participa un total di 54 referee inter-

nacional y 621 atleta femenina y masculino di 77 pais rond di mundo. E competencia aki a tuma lugar na Villa Deportiva Nacional (VIDENA) na ciudad di Lima, Peru.

Aruba Amateur Weightlifting Association kier a manda pabien na Sr. Hugo Themen como referee internacional den e IWF World Youth & Junior Championships Lima 2025.



Un apoyo profesional pa procesonan administrativo-financiero

Comite Olimpico Arubano ta yama bonbini na colega nobo Talhia Higgins

ORANJESTAD (AAN): Comite Olimpico Arubano ta conta cu un hoben profesional mas, den nomber di Talhia Higgins. Talhia ta un Junior Accountant cu hopi experiencia den e area di administracion-financiero y contabilidad cu ta cla pa un reto nobo na COA.

Talhia lo ta encarga cu tareanan no solamente den e area di administracion y finanzas local, si no tambe cu e parti di e programanan internacional cu COA ta maneha di Solidaridad Olimpico y PanamSports.

COA ta contento di tin un hoben profesional cu



e experticio aki na disposicion pa traha pa e bienestar di deporte na Aruba.



DEPORTE INTERNACIONAL

Warriors a gana Rockets pa pasa pa di dos rond di playoffs

HOUSTON: Diadomingo Golden State Warriors y Houston Rockets a hunga di 7 wega den nan serie di playoffs, pa determina kende ta pasa pa di dos rond den Western Conference. E di 6 wega a wordo gana pa Rockets cu a logra forza un di 7 wega na cas, pero Warriors a sali vencedor.

Golden State a gana e wega 103-89 y awor ta bay enfrente Minnesota Timberwolves den di dos rond. E serie ey ta cuminsa awe na Minnesota. E homber grandi pa Warriors Diadomingo tabata Buddy Hield kende a termina cu 33 punto, mientras cu Stephen Curry a contribui cu 22 punto,

10 rebounds y 7 asistencia. Draymond Green a caba cu 16 punto, 6 rebounds y 5 asistencia. Di otro banda, e maximo anotador pa Houston tabata Amen Thompson cu 24 punto y 9 rebounds, mientras cu Alperen Sengun a termina cu 21 punto, 14 rebounds y 5 asistencia.



Rays a gana Yankees 7-5



NEW YORK: Tampa Bay Rays Diadomingo a logra gana New York Yankees den nan cas. For di trepan Tampa Bay a anota y tabata tin un ventaha di 5-0 despues di 4 inning. New York a bin bek cu 2

careada den di 6 inning y 3 den di 8 pero no tabata suficiente. Na final Rays a gana e wega 7-5. E mihor bateador pa Tampa Bay tabata Jonathan Aranda cu 3 hit den 4 turno, incluyendo un homerun y 3

careada impulsa. Yandy Diaz a contribui cu 3 hit y 1 careada impulsa. Pa Yankees e mihor bateador tabata Trent Grisham cu 2 hit den 4 turni, mientras cu Cody Bellinger a contribui cu 1 homerun y 2 careada impulsa.

Pa prome biaha e temporada aki Braves a logra gana Dodgers



ATLANTA: Awor cu nan a hunga na cas, porfin Atlanta Braves Diadomingo a logra gana Los Angeles Dodgers. Atlanta a anota dos careada den prome inning y 2 careada den di 3 inning y esey tabata suficiente pa logra un triunfo di 4-3 riba e ganador di World Series di aña pasa. Dodgers a menaza den di 9 inning cu un homber na tercera cu 1 out, pero dos ponche consecutivo a duna

Braves nan prome victoria e temporada aki contra Dodgers. Mihor bateador pa Atlanta tabata Marcel Ozuna cu 2 hit den 3 turno, mientras cu Austin Riley a contribui cu dos homerun. Riley a impulsa tur e careadan di Braves. Di otro banda Miguel Rojas a bati un homerun pa Dodgers, mientras cu Max Muncy a yuda cu 1 hit y 2 careada impulsa.

Pacers a tuma ventaha den serie di e di dos rond di playoffs contra Cavaliers



CLEVELAND: Cleveland Cavaliers ta wordo considera un di e ekiponan cu un bon chens pa yega final di NBA y te hasta gana esaki. Sinembargo, nan a perde e prome wega den di dos rond di playoffs di Eastern Conference 121-112 contra Indiana Pacers. E maximo anotador pa Indiana tabata Andrew Nembhard cu 23 punto y 6 asis-

tencia, mientras cu Tyrese Haliburton a contribui cu 22 punto y 13 asistencia. Pascal Siakam y Aaron Nesmith a yuda cu 17 punto cada un. Di otro banda, e maximo anotador pa Cleveland tabata Donovan Mitchell cu 33 punto y 5 rebounds, mientras cu Ty Jerome a termina cu 21 punto y 8 asistencia y Evan Mobley a caba cu 20 punto y 10 rebounds.

DEPORTE INTERNACIONAL

Piastrì a gana Grand Prix di Miami pa su di 4 triunfo den e prome 6 caredanan di aña

MIAMI GARDENS:

E prome biaha cu Oscar Piastri a dreña Grand Prix di Miami como un coredor di Formula 1, e tabata e auto mas lento y apenas a scapa di caba na ultimo lugar di e careda.

Dos aña a pasa y awor Piastri y McLaren Racing ta logrando hopi.

Piastri Diadomingo a mantene su ventaha pa e campeonato mundial di Formula 1, door di gana e Grand Prix di Miami Diadomingo.

Remarcablemente Piastri awor a gana 4 di e 6 prome caredanan di temporada.

Piastri awor a gana 3 Grand Prix consecutivo pa McLaren Racing, unda cu e y su compañero Lando Norris ta purbando di kita 4 biaha



campeon Max Verstappen di Red Bull for di trono. Piastri ta lider di Formula 1

te ainda cu 16 punto mas cu Norris y 32 mas cu Verstappen.

Trent Alexander-Arnold ta bandona Liverpool:

Posiblemente e por firma cu Real Madrid



INGLATERA:

Trent Alexander-Arnold a anuncia cu e ta bandona Liverpool.

E hungador di 26 aña a hunga e ultimo 20 añanan dentro di e organizacion di 'The Reds'.

E temporada aki pa di dos

biaha den su carera el a bira campeon di Premier League di Inglatera cu Liverpool.

Tabata basta sigur cu e lo bay for di e club, pero ainda e no tabata confirma.

Alexander-Arnold oficialmente a dispidi di e fanaticonan di Liverpool riba su

cuentanan di social media y a bisa cu esaki facilmente tabata e decision mas dificil cu el a tuma den su bida.

For di algun tempo caba e rumornan tabata core cu e lo bay hunga pa Real Madrid, pero te ainda nada a wordo confirma.

Twins a kita Lewis y Castro for di e lista di esnan lesiona



MINNESOTA:

Dialuna Minnesota Twins a anuncia cu nan ta haya bek dos parti clave di nan lineup. E club a anuncia Dialuna cu tercera base Royce Lewis y hungador di utilidad Willi Castro ta baha for di e lista di esnan lesiona.

Relaciona cu esaki, Edouard Julian y Mickey Gasper a wordo baha bek pa Triple-A St. Paulk.

Lewis di 25 aña tabata pafo

di accion for di mitad di luna di Maart, cu un lesion di hamstring.

E escogencia number 1 di 2025 te ainda ta un bateador dinamico, ora cu e no ta lesiona.

El a wordo confronta cu un cantidad di lesion desde cu el a haci su debut na 2022 y a hunga apenas 152 wega.

Den 82 wega na 2024 Lewis a bati 16 homerun y el a impulsa 47 careda.

Sem Steijn emociona cu cambia pa Feyenoord



TWENTE:

Sem Steijn ta emociona cu e ta bay hunga pa Feyenoord for di proximo temporada.

E hungador di medio campo di FC Twente a wordo compra pa Feyenoord pa un suma di alrededor di 11 mion euro.

Steijn ta decidido pa logra un rol importante den e top club di Rotterdam.

Tabata un periodo turbulento pa e hungador di 23 aña, ora

cu especulacionnan tabata bay rond cu e lo bay hunga pa Feyenoord.

E siman cu a pasa e clubnan a yega na un acuerdo.

Steijn mes a indica cu ora cu Feyenoord a bati na su porta, e tabata sa cu esey tabata local e lo bay hunga.

"Feyenoord ta e club ideal pa e proximo paso den mi carera", segun e hungador di medio campo.

Awe ta Dia Mundial di Filatelia



ORANJESTAD (AAN) – Cada 6 di Mei ta wordo celebra Dia Mundial di Filatelia, p’asina conmemora e seyo postal, como sistema di frankeo di core-spondencia.

Asina tambe ta rindi homenahe na e coleccionistanan di stampia, timbre, seyo postal (filatelistanan) cu awendia ta mantene vigente e pasatempo tan peculiar aki.

E Filatelia ta defini como arte di colecciona, clasifica, cumpra y/of bende seyo postal, envelop y otro documentonan postal, manera e estudio di e historia postal. E palabra ta deriva di e conceptonan griego Philos (cu ta nifica amante, aficion, amor) y Atelia (cu ta significa pago previo of di antemano).

E Filatelista ta e persona encarga di realiza e labor aki. E seyo postal, stampia of timbre postal, ta piezanan chikito di papel impre-

so cu motibonan diverso (efigie di hende, paisahe, moneda, entre otro), cu ta wordo adheri na e cartanan y pakete postal, pa su certificacion o frankeo.

E creacion di e Dia Mundial di Filatelia, a surgi den conmemoracion na e prome stampia di e historia postal: e “Penny black of Penike Preto”, cu a wordo emiti door di Gran Bretaña dia 1 di Mei 1840, y a cumenza circula dia 6 di Mei di e mesun aña ey.

E dia Mundial di Filatelia tambe ta pa rindi homenahe na su creador Rowland Hill.

Pabien pa nos Post Aruba cu tin su seccion special di Filatelia y na tur e coleccionistanan, sin lubida logicamente, na tur nos artistanan pintor y dibuhante cu pa añanan a pone nan creatividad na disposicion di tur cliente y coleccionista.

Minister Dowers a haci un bishita di trabao na AWSS na Bubali Plas Ta den proceso di evaluacion pa determina si e liderazgo actual di AWSS por sigui of si tin mester di un cambio



ORANJESTAD (AAN): Recientemente Minister Interino di Infraestructura mr. drs. Arthur Dowers, a haci un bishita oficial na Aruba Wastewater Solutions & Services (AWSS) na Bubali Plas, den cuadro di un evaluacion di e situacion reinante, y pa orienta riba e planes y direccion pa futuro di AWSS.

Durante di e bishita, Minister Dowers a referi na un reunion teni na december ultimo cu e grupo di AWSS cu a tuma RWZI over, den



cual a constata cu e situacion ta basta critico. Segun e Minister, desde e reunion na december ultimo te cu awor, no a mira adelanto concreto pa mehora e situacion, algo cu ta condenabel pa e minister.

Minister Dowers ta haciendo un analisis di ken ta responsabel pa cua parti di e trabao, y lo tene tur hende responsabel pa nan rol. “E negligencia di hopi aña no por keda sin consecuencia,” Minister Dowers a enfatisa.

Minister tambe a referi na cierto grupo cu ta afilia cu e gobierno anterior, cu segun e mandatario, ta

bezig cu un campaña politico pa trece division y confusion, incluso lansando insinuacion di sabotahe den e operacion di AWSS. No por sigui tolera un maneho cu no ta score un voldoende den un area tan vital.

E ministerio ta den proceso di evaluacion pa determina si e liderazgo actual di AWSS por sigui of si tin mester di un cambio pa garantiza un maneho eficaz y responsabel. E daño cu a haci durante e ultimo 7 añanan ta considerabel. E ora a yega pa haci un evaluacion serio y den forma diligente.

The Aruba Ports Authority N.V. is publicly tendering: Installation of Two Bollards at India Quay, Port of Oranjestad.

According to the tender document: CAPEX PROJECT APA-PFAU-2-25

Short Project Description

The project consists of the following activities:

- The removing of an existing bollard.
- The supply and installation of 2 pieces of 1500kN bollards at India quay at the port of Oranjestad.
- Supply and installation of a steel cage for each bollard.
- Demolishing of the old “havenkantoor”.
- Relocation of the leading light.
- Restoring of the pavement around the new bollards.

The tender documents will be available for purchase from **May 5, 2025, up to May 9, 2025 until 4:30 pm local time**, via email tender@arubaports.com against payment of **Afl. 500.00**.

The request for the tender documents must include proof of transfer in the requesting e-mail. Note that the **cut-off time** for receipt of request and proof of transfer is **May 9, 2025, at 4:30 pm local time**.

Bank Account Information:

Beneficiary: Aruba Ports Authority N.V.

CMB: 15267105 | **Aruba Bank:** 128710 | **RBC:** 7700000030549428

Description/Reference: RFP APA-PFAU-2-25

For additional details of this tender, visit <https://www.arubaports.com/main/installation-2-bollards-quay-i/> or scan this QR code.



ANUNCIO

SETAR ta informa orario adapta pa su Teleshopnan:

- **Diabierna 9 di mei 2025** tur Teleshop ta cera 4.00 pm.

E Kiosk na Airport y e Contact Center ta keda duna servicio orario normal. Pa cualkier pregunta por yama 114 of WhatsApp na 597-9999.





**Super Card and Gloria App members,
it's your time to shine!**

To participate automatically, make sure you have
the **Gloria App** or be a **Super Card** member.



MOMS UP!

~ BIG LOVE. ~ BIG REWARDS

**FROM
MAY 1
TO
MAY 31**

For every purchase
of **25 AWG** in all
Gloria brands,
you'll get an entry
to win.

iPad 11

iPhone 16 Pro Max

Apple Watch.











Traspaso di funcion di Hoofdcommissaris di Scouting Aruba



ORANJESTAD (AAN): Dia 30 di April 2025 dilanti di miembronan di Nationaal Comité (NC) di Scouting Aruba (SA) a tuma luga traspaso di Hoofdcommissaris (HC) saliente di Scouting Aruba, Chief Christopher Lake pa Hopman John Hessen, kende lo ta “plaatsvervangend” (Plv.) HC te cu December 2025. Esaki ta un traspaso te ora cu Nationaal Comité (NC) eligi Hoofdcommissaris di Scouting Aruba 2026-2029 na Januari 2026.

Nationaal Comité (NC)



di Scouting Aruba a entrega Chief Lake un recuerdo como muestra di gradicimento pa tur su tempo y dedicacion den e dos periodonan como HC di Scouting Aruba tras di lomba: 2019-2022-2025, pa a representa SA dignamente y dirigi SA na un manera habri, cu metanan fiho stipula. NC por wak atras cu hopi satisfaccion cu su persona a logra su obhetivonan di laga Scouting Aruba mas

uni, organisa y financieramente stabil. Entrante 01 di Mei, Hopman John Hessen ta keda plv. HC y lo ta e persona di contacto pa tur peticion pa actividad pa Scouting Aruba atende y/of participa den comunidad di Aruba. NC ta desea Chief Lake tur clase di exito den futuro y na mes momento ta desea Hopman John Hessen hunto cu su directiva cu e ta bay forma tur clase di exito den e periodo di transicion pa eligi HC di Scouting Aruba 2026-2029.





CENTRALE BANK VAN ARUBA

Anuncio di fayecimento

Gerencia y personal di Centrale Bank van Aruba ta anuncia fayecimento di

Señor Selwyn Rodney Alexander

Tata di nos colega Melisa Alexander.

Nos ta extende nos mas sincero condolencia na Melisa y demas famia. Nos ta desea nan hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu señor Selwyn Alexander sosega na paz.



Noticianan for di Hulanda

Schoof y Tusk baha for di stage na Wageningen despues cu un persona den publico a tira bom di huma



DEN HAAG:

Tanto Prome Minister Hulandes Dick Schoof como tambe e Prome Minister di Polonia Donald Tusk Dialuna atardi na Wageningen a wordo baha for di stage pa nan seguridad, despues cu activistanan a tira un bom di huma den direc-

cion di e Prome mandatarionan.

Mientras cu entre otro tabata tin muchanan chikito, veteranonan y un cantidad di artista presente pa para keto na 80 aña di libertad, activistanan pro Palestina tabata grita pa stroba 'Bevrijdingsdag' (Dia

di Liberacion).

Na dado momento e activistanan tabata grita palabranan di insulto den direccion di e Prome Minister Hulandes, mientras cu nan tabata tene carchinan cora den nan man, como tambe sjaals Palestino.

Muher for di tino saca for di awa na Den Helder

DEN HELDER:

Den area di waf di Den Helder Dialuna un persona for di tino a wordo saca for di awa.

E muher a wordo transporta pa hospital cu urgencia.

Hendenan cu tabata na e area a reanima e muher.

Polis a atende cu un mucha den un stroller cu muy proba-

blemente ta yiu di e victima.

Te cu Dialuna anochi no tabata tin mucho claridad riba kico exactamente a sosode.

Ningun hende a wak con e muher a cay den awa.

Muchanan homber cu tabata riba un boto a wak e muher den awa y nan a sake, despues di cual nan a cuminsa reanima.



Legislador bao di influencia a causa accidente despues di bishita cervceria



HULANDA:

Legislador Levin de Koster (31) di Beekdaelen Diadomingo a causa un accidente na Thull, ora cu e tabata bao di influencia di alcohol.

Den e accidente e pasajero den su auto a resulta levemente herida.

Esaki de Koster mes a confirma despues cu corant *De Limburger* a puntre tocante e accidente.

E Legislador a declara cu el a sinta tras di stuur despues di un bishita na un

cervceria.

De Koster a duna di conoce cu na momento cu e tabata core bao for di e lugar, el a desaroya un velocidad hop halto door di primi riba e pedal robes.

Despues di esaki el a perde control di e stuur riba un caminda unda cu e velocidad maximo ta 30 kilometer pa ora.

E auto a dal parti di muraya di un cura, despues di cual ainda cu velocidad halto el a dal den un auto cu tabata staciona.

Candela grandi na compania di auto na Alphen a wordo domina despues di 8 ora



ALPHEN AAN DEN RIJN:

Den marduga di Diadomingo pa Dialuna tabata tin un candela grandi na un compania di auto na Alphen aan den Rijn y tabata te despues di 8 ora cu brandweer a logra

controla esaki, segun Veiligheidsregio Hollands Midden.

Despues di controla e candela, miembronan di brandweer a wak for di ariba si ainda tabata tin partinan di e edificio no paga ainda.

Debi na e candela tabata tin hopi huma cu tabata bay den direccion di Koudekerk y Hazerwoude.

Brandweer a logra evita cu e candela a afecta otro edificionan cerca.

Noticia Internacional

Merca ta ofrece un asistencia financiero di 1.000 dollar na tur migrante cu bandona e pais

WASHINGTON: E gobierno di Donald Trump a lansa un iniciativa cu e meta pa encurasha migrantenan indocumenta pa regresa nan pais di origen. Personanan sin status legal na Merca cu scoge pa deporta nan mes lo ricibi asistencia financiero di 1.000 dollar, segun un comunicado di Departamento di Seguridad Nacional (DHS).

DHS a splica cu migrantenan cu ta uza e app di CBP Home pa notifica gobierno di nan intencion di regresa, lo no wordo deteni pa autoridadnan di migracion, loke ta nifica cu nan tin menos chens di wordo aresta durante e proceso di salida.

Den palabranan di funcionarionan di Seguridad Nacional, autodeportacion "ta un manera digno" pa ban-

dona e pais, loke lo evita cu migrantenan ta wordo intercepta pa agentenan di Inmigracion y Aduana (ICE).

-Un medida cu ta busca pa baha gastonan di deportacion

Calculacionnan di DHS ta indica cu, considerando e pago di 1.000 dollar na migrantenan indocumenta, uzando CBP Home pa e propositonnan aki lo representa un disminucion di gastonan deportacion di "mas o menos 70%," compara cu e promedio di gasto den caso di detencion y deportacion, cu ta 17,121 dollar.

Secretario di DHS, Kristi Noem a bisa cu su departamento awor ta ofrece asistencia di viahe na migrantenan indocumenta, ademas di e 1.000 dollar menciona, pa regresa nan

pais, uzando e app CBP Home, conoci anteriormente como CBP One.

"Esaki ta e opcion mas sigur pa cuerpo policial y ciudadanonan stranhero, y ta representa un economia di 70% pa e contribuyentenan Mericano. Download e app CBP Home awe mes y deporta bo mes," e Secretario di Seguridad Nacional a enfatisa.

Noem a describi e strategia aki como e "mihor y e manera mas costo-efectivo" pa bandona Merca y evita aresto.

E app, pa medio di cual stranheronan eligibel por entrega nan "intencion di sali", tabata un herment cu, durante administracion di ex-presidente Joe Biden, a permiti casi un miyon hende drenta Merca legalmente.

Nan tabata permiti pa tra-



ha y tabata duna cita na te cu 1.450 hende pa dia na ocho diferente frontera. Pero nan a registra un promedio di 280.000 migrante cu tabata competi diariamente pa un espacio pa fin di 2024.

El a nace na final di e prome periodo di Trump

y a wordo uza pa agentenan di aduana programa inspeccionnan, pero tabata Biden cu a extende su uzo na migrantenan.

Dia 20 di januari, e actual presidente di Merca a termina e uzo di e app, cancelando tur e citanan programa anteriormente.

Tension na Kashmir: India a ordena simulacronan pa un posibel conflicto arma cu Pakistan

Ministerio di Interior di India a ordena gobiernonan regional pa realisa simulacronan di emergencia pa e poblacion civil diarason pa evalua e preparacion di e pais pa un posibel conflicto arma meymey di tensionnan creciente cu Pakistan.

Segun e Times of India, e meta di e ehercicionan ta pa verifica e nivel di entrenamento di e poblacion, e efectividad di sirena di atake aereo, e condicion di infraestructura critico, y proceduranan di evacuacion den caso di un atake. E decision aki ta sigui un simulacro di diadomingo na Ferozpur, un ciudad den e estado di Punjab cerca di e frontera cu Pakistan. Na unda nan a simula un



blackout general como un medida di precaucion.

Ehercito di Pakistan a anuncia dialuna cu nan a lansa cu exito un misil balistico di superficie pa superficie nobo di modelo Fatah cu un alcance di 120 kilometer. Segun e comunicado militar, e prueba

a busca pa "sigura e preparacion operacional di e tropanan" y valida componentenan clave manera e "sistema di nabegacion avansa di e misil y su precision aumenta."

Esaki tabata e di dos prueba di misil di Islamabad desde 22 di april, ora cu un

atake den e ciudad turistico di Pahalgam den Kashmir administra pa India a mata 26 turista. E atake a sigui intensifica e tensionnan bilateral. Diasabra pasa, Ehercito Pakistani tambe a test e misil balistico 'Abdali', cu tin un alcance di 450 kilometer.

India a denuncia dialuna cu tropanan pakistano a viola e tregua na vigor cerca di e Liña di Control, e frontera de facto cu ta dividi e region di Kashmir, cu tur dos pais a reclama soberania for di 1947. E enfrentamentonan a tuma lugar despues cu autoridadnan di India a cera e dam di Balthar, reduciendo e fluho di awa den e teritorio di Pakistan. Ademas, New Delhi a culpa Pakistan directamente pa e atake di Pahalgam y a anuncia un serie di accionnan diplomatico pa fria relacionnan bilateral. Entre e medidanan tin e suspencion di e Tratado di Awa di Indus, un acuerdo historico cu ta regula e distribucion di recursonan di awa for di Riu Indus y su afluentenan.

Noticia Internacional

Minister di Defensa di Colombia a bishita Comando Sur di Merca pa fortalece cooperacion

MIAMI: Minister di Defensa di Colombia, Pedro Arnulfo Sánchez, a haci dialuna un bishita na Comando Sur di Merca (Southcom) den condado di Miami-Dade, unda el a tene reunionnan cu e almirante di Marina Mericano, Alvin Holsey, comandante di e unidad, y otro comandantenan militar halto.

Durante e reunion, e lidernan a discuti fortificacion di cooperacion bilateral di defensa y esfuersonan conhunto pa promove seguridad regional na Latino America y Caribe, segun un comunicado.

E bishita ta reafirma e aliansa strategico entre e dos paisnan, specialmente den e lucha contra traficacion di droga y otro menasanan transnacional.

Merca y Colombia ta tin



un relacion di cooperacion fuerte y di hopi tempo riba asuntunan di seguridad, segun e mando.

Pa decadanan, e forsanan di e dos paisnan a colabora estrechamente den ehercicionan militar conhunto, misionnan di asistencia humanitario, intercambio profesional, y operacionnan di seguridad dirigi na combati menasanan regional.

Colombia ta un partner firme y lider den atende cu retonan di seguridad den e region, nan a enfatisa.

E bishita di Minister Sánchez na Southern Command ta señala e compromiso continuo di Colombia cu cooperacion hemisferico y su liderazgo den iniciativanan cu ta busca estabilidad y desaroyo den Latino America.

Un morto y varios herido den tiramento na fiesta di famia na Texas



HOUSTON: Un persona a fayece y 14 a keda herida, algun den estado critico, ora cu un homber a dispara su arma di candela, durante un fiesta di famia priva despues di a pidi e fiesta pa sali, den e ciudad di Houston, Texas (Merca), polis a informa.

Algun di e victimanan mester a wordo opera debidamente na e gravedad di nan heridan.

Segun un conferencia di prensa di polis, e incidente a sosode alrededor di 1:00 a.m. ora local diadomingo den e comunidad di Cherryhill, zuidoost di Houston.

Un individuo a yega na e lugar caminda e reunion di famia mester a tuma lugar y, ora a pidi'e pa sali, el a haci esaki, pero a tira riba e invitadonan ora e tabata cana bay for di e residencia. Algun di esnan participando den e fiesta tambe a tira riba e individuo, kende no a wordo deteni.

Ora cu polis a yega, ainda tabata scucha tiro, y a mira e heridonan na varios localidad rond di e cas, e conferencia di prensa a informa, urgiendo e publico pa coopera cu e investigacion si nan tin informacion cu por conduci na detencion di e sospechoso.

Algun hende a keda detene pa interrogacion, pero polis no a informa ningun detaye tocante nan of e victimanan. Algun di nan a bay varios hospital riba nan mes.

Fiscal General di Bolivia ta bisa cu e orden di detencion contra Evo Morales ta vigente



LA PAZ: Fiscal General di Bolivia, Roger Mariaca, a bisa dialuna cu e orden di detencion contra ex-presidente Evo Morales ta keda na vigor pa un caso di traficacion di hende, despues di un sentencia di hues di La Paz cu a suspende un otro sentencia di Corte cu a benefici'e.

“Nos lo cumpli cu e procedura. Nos tin un acusacion formal presenta na e momento ey, y nos tin un declaracion di rebellion, cu,

manera e hues na La Paz a menciona, ta keda vigente,” Mariaca a declara durante un conferencia di prensa na Sucre, e capital di Bolivia.

E fiscal general a señala cu “ehecuta” e orden di aresto “ya ta trabou di polis.”

Siman pasa, e team di defensa di Morales (2006-2019) a anuncia e sentencia constitucional emiti pa hues Lilian Moreno di e region oriental di Santa Cruz, cu a anula e orden

di detencion contra e ex presidente, ademas di a traslada e caso pa e region Tropico di Cochabamba, su principal fortaleza politico y sindical.

E sentencia di Moreno a wordo cuestiona pa e presidente di Corte Supremo di Husticia (TSJ), Romer Saucedo, mientras cu Consejo di Poder Hudicial a anuncia e lanzamiento di un investigacion.

Diabierna un sentencia nobo di Corte a wordo emiti, e biaha aki firma pa Hues Franz Zabaleta di La Paz, kende a ordena pa e orden di detencion contra Morales keda activo.

E sentencia di Zabaleta a indica cu “como medida di precaucion, ta ordena

e suspension temporal di ehecucion di tur decision adopta” den e caso, aunke e medida no a wordo reconoci pa e abogadonan di Morales.

E sentencia firma pa Hues Moreno, cu a faborece Morales, a wordo denuncia den fin di siman pa Ministerio di Husticia, segun Mariaca, y e demanda a wordo acepta pa Ministerio Publico Departamental di La Paz.

Pa e motibo aki, Hues Moreno a wordo deteni dialuna awor den e ciudad di Santa Cruz y oranan despues traslada pa La Paz pa duna testimonio y pasa den un audiencia di medidanan di precaucion.

Noticia Internacional

Vice-Minister di Relacionnan Exterior di Uruguay riba e acuerdo UE-Mercosur: “E ta clave den tempo di conflicto”

MONTEVIDEO: E vice-minister di Asuntonan Exterior di Uruguay, Valeria Csukasi, a bisa dialuna cu sigui padilanti cu e firmamento y e siguiente ratificacion parlamentario di e acuerdo entre Union Europeo y Mercosur “ta clave” den tempo di “conflicto y incertidumbre.”

Esaki a wordo declara durante su participacion na e Segundo Sesion Special di Parlamento di Mercosur (Parlasur), cu a reuni na Montevideo pa tene su di cien sesion ordinario.

“Nos na Uruguay ta com-pronde cu awe, mas cu nunca, sigui padilanti cu e firmamento y ratificacion parlamentario posterior di e acuerdo aki ta clave den temponan di conflicto y incertidumbre manera es-unnan cu nos ta experien-



ciando globalmente”, el a declara.

Csukasi a enfatisa tambe cu si Mercosur kier demostra cu nan ta sigui sostene, “den tempo turbulento,” e idea di comercio basa riba reglanan, previsibilidad, y caminda e ley di esun mas fuerte no ta prevalece, pero caminda tur hende tin oportunidad di tin un palabra, ta “esencial” pa reafirma e acuerdo na nivel parlamentario.

Despues, papiando cu prensa, e vice canciyer a bisa cu e idea for di awor padilanti ta pa purba haya

areanan unda nos por yuda den un meta cu ta comun pa e cuatro paisnan di Mercosur (Argentina, Brasil, Paraguay, y Uruguay). “E etapa mas importante, cu ta e firma, lo wordo sigui inmediatamente pa ratificacion parlamentario. Eynan e rol cu Parlamen-tonan ta hunga ta esencial. Nos mester ta na e mesun nivel di conocimiento di kico ta pasando y cuminsa traha den coordinacion pa haci esaki un realidad un biaha pa semper,” el a declara.

Ladronia di kabel na Spaña a retrasa treinnan afectando miles di pasajero



MADRID: Miles di pasajero di trein na Spaña a wordo afecta pa retraso despues cu e kabel cu a wordo uza den e sistema di señalamento di e liña AVE di velocidad halto entre Madrid y Sevilla a wordo horta na cuatro localidad, autoridadnan a informa dialuna.

E hortamento, cu a sosode diadomingo atardi, a afecta varios trein cu tabata viaha

entre Madrid y Andalucía, mescos cu hopi hende tabata regresa e capital despues di un fin di siman di vakantie.

E compania di infraestructura ferry di Spaña, ADIF, a bisa dialuna cu e trein cu ta conecta Madrid y otro ciudad tabata spera di por reanuda servicio alrededor di 9:30 di mainta for di Madrid y na Sevilla, Málaga y Granada.

Famianan ta pidi gobierno di Petro pa intermedia den liberacion di “presonan politico” na Venezuela

CARACAS: Un grupo di famia di esnan considera preso politico na Venezuela a acudi dialuna na Embahada di Colombia na Caracas pa pidi intermediacion di gobierno di Gustavo Petro pa liberacion di nan sernan keri, entre nan, segun nan ta bisa, 23 ciudadano Colombiano.

E evento, organisa pa e Comité NGO pa Libertad di Presonan Politico, tabata parti di e asina yama “Ruta Global pa Husticia”, un recorrido organisa pa famia y amigonan di e detenidonan a traves di cinco mision diplomatico na Caracas. E gira a cuminsa dialuna awor na e embahada di Colombia y lo conclui diabierna na e representacion di Union Europeo (UE).

“Nos ta haci e demanda cu, den e caso aki, Co-

lombia fungi como mediador. Cu, como rumannan, nan tambe por experiencia (esaki) cu nos, trece hunto, si ta posibel, un grupo di trabao, y participa den dialogo,” segun Adriana Briceño, casa di Angel Godoy, un redactor local di medionan digital cu a wordo deteni 17 dia pasa. Briceño a declara cu nan ta “agota tur caminda posibel y pertinente” pa garantiza cu e casonan di su miembronan di famia “ta wordo scucha y solucionnan ta wordo provee mesora.”

Reuniendo dilanti di e edificio di e embahada, e manifestantenan a exhibi dos pancarta cu tin nomber di 11 ciudadano Colombiano y 12 ciudadano Venezolano cu tambe ta ciudadano Colombiano. Nan ta entre esnan considera como presonan politico den e

pais, mayoria di kendenan a keda deteni despues di e eleccionnan di dia 28 di juli di aña pasa.

Otro borchí tabatin mensahenan manera: “Petro, no bira ciego, sordo of mudo, exige libertad pa colombianonan y venezolanonan,” mientras cu e manifestantenan tabata grita “husticia y solidaridad, diplomacia activo pa libertad.”

E representante politico di Embahada di Colombia, John Rodriguez, a ricibi un documento entrega pa e famianan y a expresa e disponibilidad di su gobierno pa coordina un reunion cu representantenan di e grupo aki. El a bisa cu nan lo por “expand” nan peticionnan y “comparti hopi di e iniciativanan y esfuersonan cu ta wordo desaroya den cuadro di diplomacia, den cuadro di e



relacion bilateral.”

E famianan lo sigui nan trayecto mañan cu un manifestacion dilanti di e Embahada di Mexico y lo topa cu e delegacion di Brasil diaranson. Diahuebs nan lo bay na e sede diplomatico Hapones y diabierna na e legacion Europeo.

Diadomingo awor, e Comité pa Libertad di Presonan Politico a denuncia e morto “den custodia es-

tatal” di Lindomar Jesus Amaro Bustamante, un di e centenares di detenidonan den e pais meymey di e crisis despues di e controversial eleccionnan presidencial na juli. El a keda den prison di Tocarón den e estado central di Aragua. Un informe di e NGO Foro Penal, fecha 2 di mei, a calcula e cantidad di “presonan politico” na Venezuela na 906.

Opinion publico:

Hopi Nostradamus tin na mundo, sin saca Aruba afo

ORANJESTAD (AAN) -- Un ciudadano a tuma contacto cu DIARIO, pa trece dilanti un mensahe pa tur e personanan cu ta kere cu nan mes ta "Nostradamus" moderno, y ta plama nan version escafriante rond mundo, y cu tambe por scucha aki, na Aruba.

Ainda e kardinaalnan ta reuniendo pa aki, posiblemente dos dia, e Conclave anuncia ken lo bira e Papa di Roma nobo, kieren e Sumo Pontifice y lider di Iglesia Catolico universalmente. Logicamente, no so-

lamente e poblacion catolico na mundo ta na expectativa, pero tur otro grupo di nominacion Christian, y tambe esnan no Christian, cu a siña stima, scucha y respeta Francisco su manera unico con el a purba dirigi e humanidad, basa

riba humildad, amor sincero pa Dios, respet pa e dignidad di hende, y yamando su mes un "servo picador" manera tur otro hende. Esey no kieren cu el a braza pica, sigur cu no! Pero semper el a laga e derecho di liber esco-

gencia na hende mes y e autoridad pa bendiciona of duna strafe na Dios mes. Aworaki, por lesa den algun red social, y prediccinnan di hende cu mundo mester prepara pa e cosnan horroroso cu ta bay sosode, despues cu e Pontifice nobo wordo anuncia.

Pasobra segun diferente "Nostradamus" cu tin, e Conclave tin un nomber caba, y ta den persona di un opositor di Papa Francisco, cu ta bay destrui tur e doctrinan di paz, pordon, compasion, y comunion entre e sernan humano cu Francisco a fomenta, y tur e reglamentonan cu el a cambia pa haci di Vaticano un lugar mas humilde, cu mas amor y comprension pa esnan mas vulnerable: e pobernan, esnan margina, esnan considera como desigual, pa kendenan el a promulga igualdad, entre hopi otro decisionnan cu, como Sumo Pontifice, el a tuma pa e hende mes bira miho ser humano, mas piadoso y mas sincero ora di yuda esnan den mas necesidad.

Tin diferente aspecto politico cu Papa Francisco tambe a reta politiconan na mundo pa haci cambio, pasobra Dios a crea un mundo pa nos tur y no pa bringa pa poder, pa crea guera pa esnan cu poder caba cu bida di esnan indefenso. Tin hopi mas pa bisa ora nos corda di Papa Francisco y su gran amor pa hende, cu el a yama ruman na nos tur. No obstante, loke esnan cu ta e "Nostradamus" contemporaneo, ta papia eyfo, tur contrario na loke Papa Francisco a construi y fomenta, ta bay pone hende tembla di panico, y core nan voz cu exceso di negativismo, riba locual lo sosode despues di e Conclave.



Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com



Paz Mi ta laga pa boso; mi paz Mi ta duna boso, ma no manera mundo ta desea otro paz ora nan ta cuminda otro. No laga boso curason bira intrankil, ni no cobardia. (Huan 14:27)

Cu onda pena pero conforme cu Dios Su voluntad nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente:

Selwyn Rodney Alexander
*12-10-1948 - †01-05-2025

Na nomber di su:

Casa: Glenda Alexander- Koolman

Yiunan stima:

Aldrick Alexander y Nathalie Croes y famia

Melisa Trimon- Alexander y Rudolf Trimon y famia

Ghislaine Wijdeven- Alexander y John Wijdeven y famia.

Nietonan stima: Christopher Alexander

Amirah y Ashwyn Trimon

Rumannan:

Sheila Alexander na Hulanda

Cynthia Alexander

Janet van Loosbroek-Alexander y †Ton van Loosbroek na Hulanda

†Chester Alexander

†Norral Alexander y Jeta Alexander-Martina

Brenda Alexander

†Glenn Alexander y †Miriam Alexander-Ortiz

Marva Hart-Alexander y Kenneth Hart

Ida Philomena Croes

Swa-y cuñanan:

Frida Quandus-Koolman y Ansermo Quandus y famia

†Daniel Koolman y †Norbertha Koolman-Kelly y famia

Luisa Julietta Koolman y famia.

Sobrinu- y Sobrinanan Gregory Vasquez y famia

Geraldine (Dina) Alexander y famia

Ryan Alexander y famia

Sharon Alexander

Jaycee Alexander

Glenn Jr. (Glemy) Alexander y famia

Nigel Alexander y famia

Kenny Hart y famia

Marvin Hart.

Tanta- y Omonan na Aruba, Trinidad, USA y Anguilla, Primo- y Primanan na Aruba, Trinidad, USA y Anguilla, Su bon amigonan, conocirnan y bisinanan.

Demas famia: Alexander, Koolman, Trimon, Wijdeven, Vasquez, Martina, van Loosbroek, Hart, Richardson, Celaire, Croes, van der Biezen, James, Defoe y Singh.

Su ex-coleganan di Aruba Airport Authority.

Oportunidad pa extende condolencia lo ta na: Royal Funeral Home, diaranson 7 di mei 2025 di 7 or di anochi pa 9 or di anochi.

Acto di entierio lo tuma lugar diahuebs 8 di Mei 2025 na Royal Funeral Home di 2 or pa 4 or di atardi, despues saliendo pa Santana na Sabana Basora.

Nos ta lamenta cu despues di entierio nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa, nos por a keda sin menciona of lubida un of otro famia.

Gerencia y personal di
N.V. ELMAR ta
anuncia fayecimento di

**SRA. ZULAY RUIZ
MAVO-HENRIQUEZ**

Estimada mama di nos colega

Yhoan Ruiz

Nos ta extende nos mas sincero palabranan di condolencia na nos colega Yhoan y demas famia y ta desea nan hopi forza den e momentonan dificil aki.

Cu Sra. Zulay sosega na paz.



Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

**"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada; Den
cunucu di yerba berde e
ta ponemi sosega. E ta
hibami na awa trankil, Pa
mi bolbe haña forsa."
Salmo: 23**

Nos ta anuncia
fayecimento di:



Ricardo Antonio Kelly
Mihor conchoi como: "Kai"
***07-02-1932 - †04-05-2025**

Acto di entierio lo wordo anuncia despues.

**Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.**

**Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service**

Tel: 564-0607 / 734-0607

WASMACHINE

Ta drecha wasmachine,
dryer, stoof, forno. Ta
drecha, service y instala
airco. Tel: 742-2518.
Ta drecha na cas mes.

AIRCO REPAIR SERVICE

Cooler + frigidaire, icemaker,
dryer, wasmachine, central
unit, wk freezer, wk cooler,
forno + stove, tur sorto di airco.
Tel: 747-7987 + 749-4232
anytime.

**CONSTRUCCION
REMDELACION**

Nos ta traha y drecha tur sorto
di dak: shingle, eterniet, panchi,
zink. Pega bloki, tegels, plafond,
pleister, pone porta, lanta cura,
basha vloer, construccin di cas
y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

**TA FURA
ELMA UPHOLSTERY**

Matras, box busca mainta y
haye atardi! Set di sala, tv
chair, sienta auto.
Tel: 565-5577
Macapruimstraat # 1L

TA CHAPI

Tira sushi afo y
transporte.
Cel: 594-5115.

TA BENDE

Tur equipo di un mini
Beauty Salon.
Stoel / laba cabes / ect. pa
Afl.600,-.
Adres Driemasterstraat # 47
Tel: 582-6427 yama pa un cita.

ASSOCIATED REALTORS

TA BENDE
Un cas espacioso di 5 kamber y
2 baño na Huronstraat/San
Nicolas, construi 285 m2,
tereno 486 m2 y pa
Afl.430.000,00.
Yama Mito na 593-6318

ASSOCIATED REALTORS

CA PA BENDE?
Bo tin pensa di bende bo cas?
Anto laga nos atende cu tur e
tranitenan di benta via notario.
Yama Mito na 593-6318
pa un presentacion.

DIARIO

Pa noticia, cumpleaños,
comentario, redaccion:
noticia@diario.aw

Tel: 582-6747

**Telefonnan di
DIARIO
582-6747
Fax 582-8551**

Dato curioso tocante Filatelia

ORANJESTAD (AAN) – Como
cu awe ta Dia
Mundial di Filate-
lia, ta interesante
pa conoce algun
dato curioso to-
cante su origen, y
algo mas...

E palabra Filate-
lia a origina, danki
na un proposicion
di e coleccionista
frances Georges
Herpin, cu a wordo pub-



lica den e corant "Le Col-
lectionneur de Timbres
Posste" dia 15 di Novem-
ber 1864.

Ta existi catalogonan
specializa pa identifica y
clasifica e seyonan post-
al: Scott (Merca), Michel
(Alemania), Yvert et Tel-
lier (Francia), Stanley
Gibbons (Gran Bretaña),
Edifil (España), Mello Teg-
gia (Argentina).

E prome muestranan
adhesivo di seyo a wordo
imprimi na Escocia door
di James Chalmers de
Dundee, na aña 1834.

Apart di e forman
cuadra y rectangular di e
stampianan, ta existi seyo-
nan hexagonal, octagonal
y di otro forman irregular.

Mercado Reparacion y Servicio Nos ta drecha

Wasmachine, Frigidaire,
Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO! Any time

Cel: 567-0580

TA BUSCA

Cas y Tereno pa
cumpra. Nos tin
cliente aproba.
Cel: 593-8082.

TA BUSCA

Cas y Apt.
Pa nos clientela.
Tel: 593-8082.

INVITACION: GRUPO DI ORACION Carismatico "SHALOM"

*Cu e Amor di Cristo Hesus,
ta invita e Pueblo di Tanki Leendert y
Aruba henter, cordialmente pa asisti
na un anochi di:*



"ALABANZA Y ADORACION"
Na: MISA SAN HUAN PABLO II
(na Tanki Leendert)

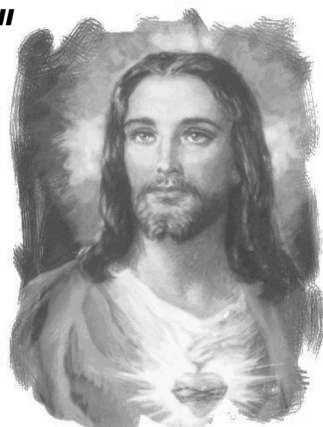
*Bin buska bo Sanacion, Bendicion
y Gozo den "E Palabra di Dios"*

DIA: Dيارanson 7 di Mei, 2025
ORA: 7:00 PM - 9:00 PM
Orador: Rmn Lourdes Kock

*Nos ta cuminsa cu e Santo Rosario.
Nos ta sigui cuida nos salud y ta
Mantene distancia fisico.*

Hesus ta wardabo sin falta!

*"Hubilá Dios, abo, tera henter,
canta Gloria di Su nomber mahestuoso,
DunE Su alabansa glorioso."*
Salmo 66:1.



Oracion pa awe:

SEÑOR, mare e Eucaristia cu nos ta
comparti sigui renoba nos compromiso
pa lanta un sociedad mas miho y cerca
di e ideal – Bo Reino di luz y paz.

AMEN.
G.C.P.A



*"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haña forsa.
Salmo 23: 1, 2, 3*

Cu dolor na nos curason pero conforme
cu boluntad di Dios, nos ta anuncia
fayecimento di:

Sra. Sira Filomena Tromp Henriquez

***09 December 1948**
†30 April 2025



Na number di:

Mayornan:

†Eugenio Henriquez y Coleta Henriquez Schwengle
Casa: †Ronald Tromp

Yuinan:

Angelo Tromp
Giovanna Tromp, Gregory Peasch y Famia
† Roland (Lando) Tromp y yui
Belinda, Kito Pena Maduro y Famia
Arshell Tromp y Yuinan

Manera yiu:

† Mario Stamper
Wina Wever & Rosendo Wever y Famia
† Marieta Stamper & Michael Robert y Famia
Lisette (Tetty) Schwengle & Benjamin y Famia
Milka Henriquez & Jurmy Maduro
Nello van der Berg

Ruman nan:

† Lesby Henriquez y Famia
† Chichi Wever y Famia
Sra. viuda Eve Kock - Henriquez y Famia

Manera ruman :

Ines Colina y Famia

Nieto/a nan:

Shaquille Rojer & Alliyah
Shaquon Tromp & Lorena y Famia
Nathan Koolman
Alexandra Maduro
Kevin Maduro & Isabella y Famia
Brendan Maduro
Rozañy Tromp y Famia

Bisa nieto/a nan:

Kaelly, Noah, Destiny, Roshaenuël, Raëyshendrick, Nathaniël,
Liam, Arsh-zailay, Ariella, Akirah.

Mama di su bisa nieto/a nan:

Camila Panneflek
Marsha Lopez

Swa & Cuña nan:

† Bernadicto (Dechi) Tromp y Famia
† Rudolf Tromp y Famia
Sonia Tromp y Famia
Efraim Tromp y Famia
Diana Tromp y Famia
Patricia Tromp y Famia
Vivian Tromp y Famia
Olivio Tromp y Famia
Benny Tromp y Famia
Albert Tromp y Famia
Subrino & Subrinanan
Omo & Tantan
Primo & Primanan
Comer & Compennan
Tur Su Ihanan

Tur Famia, amigo , bisifa & conocirnan cu ta hopi pa menshiona
Bon amigonan di cas:

Glen Goddijn, Vilma de Cuba, Ruth de Cuba y Famia, Alex Haayen
y Famia, Antonia (vecina), Nazly Molina y Famia, Monica Koolman
y Famia, Shelly Henriquez y Famia, Ivania de Cuba, Rufina Barrett
y Famia, y demas famianan na Hulanda, Curacao, Venezuela y
Colombia.

Demas famianan:

Henriquez-Tromp-Schwengle-Kock-Ras-Rojer-Koolman-Maduro-
Peasch-Stamper-Roberts-Wever-Gomez-Vrolijk-Goddijn-Colina-
Robert-Angela-De Cuba-Croes-Halley-Lo-a-njoe-Marcano-Evertsz-
Panneflek-Sumter-Richardson-Eman-Alcantara-Balchandani-
Mansur-Rasmijn-Britten-Panneflek-Lopez-Peña-Barry-Kerpens-
Chirino- Barrett

**Ta Invita demas Famia, Bisina, Amigo y conocirnan pa e Acto
di Entiero cu lo tuma lugar Dيارanson, 7 di Mei di 1'or pa 4'or di
atardi na Misa sagrado Curazon di Hesus na Savaneta
Despues nos lo Sali cu nos difunto stima pa Santana Catolico
San Hose na Savaneta.**

**Oportunidad pa Condolencia lo ta Diamars, 6 di Mei na Ad
Patres Funeral Home na Sanicolas di 7'or pa 9'or di anochi.**

Si den caso den nos tristeza nos por lubida algun persona of famia,
nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

**Staff y personal di Ad Patres Funeral Home & Crematorium ta
extende nos profundo condolencia na famia di e fayecida.**



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
584-2299 / 737-2299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

GIFTS SHE WILL LOVE

HOME & NATURE

**MAY
9TH
&
10TH**

**Up to
15% OFF**
Storewide

**Up to
30% OFF**
on credit



**SHOP AWG.50,- OR MORE
AND PARTICIPATE TO WIN
THIS 5 DRAWER CHEST.
SHOP AND WIN FOR MOM!**

**SHOP NOW
PAY LATER**

**OPENING HOURS:
MONDAY TO SATURDAY
9AM - 6PM**

AMC UNICON MEGASTORE
L.G. SMITH BLVD 144 ORANJESTAD

TEL: 521-1188 **567-6569**
WWW.HOMEADNNATUREARUBA.COM



Directie Natuur en Milieu:

Mayoria sorto di calco ta na peliger pa motibo cu hende ta gara esakinan pa come of bende

ORANJESTAD (AAN): Directie Natuur en Milieu ta indica cu Calco ta un especie antiguo marino y nan ta yama e sorto aki tambe Calco Indjan y na Ingles su nomber ta Caribbean crown conch. Su nomber científico ta Melongena melongena, nan ta un especie marino cu un casca di cocolishi grandi cu ta considera un molusco (schelpdier) cu ta move.

Como cu e ta un molusco gasteropodo marino di e famia Melongenidae, e tin un organo sensorial, cu ta inclui sinti y vision. E tin dos tentaculo y na



esaki e tin wowo pega. E sorto di calco aki por reconoce na su forma spiraal cu 3 rij di punta cu ta varia dependiendo di su grandura di casca.

E calco aki por crece bira entre 5.5 y 10

centimeter grandi. Su color ta shinishi cu bruin y crème cu ta lombra. E calco aki ta carnivoru y ta come otro molusconan chikito manera mossels, oyster y scalops. Calco ta biba scondi den verbanan di lama y

areanan no hundo unda tin lodo na e suela den lama. Den e parti moli den e suela unda matanan di mangel ta crece.

E calco macho ta expone su organo reproductivo pa e proceso di fertilisacion por tuma luga. E embranan ta laga webonan bay den awa manera un sljm den forma di un hilo largo. Un masa di webo ta bay liber den lama manera larvanan cu ta flota despues nan broei den 3 of 4 dia.

Un calco Indjan por biba 25 aña dependiendo di factornan manera condicion di su habitat y si no gar'e pa

consumo.

Nos antepasadonan a consumi hopi di e sorto aki y tambe a traha herment, arma y joyas cu e casca di e bestia. Mayoria sorto di calco ta na peliger pa via cu hende ta gara esakinan pa come of bende. Y den nan mesun habitat nan ta presa pa sortonan manera tribon, chuchu y otro piscanan.

E restaurantnan na Aruba ta importa otro sorto di calconan cu ta wordo cultiva cu e proposito di comercio, esaki nan ta pone riba nan menu. Pues no e Calco Indjan of esunnan protegi.